

о  
РУСКИХЪ ЛѢТОПИСЯХЪ  
и  
ЛѢТОПИСАТЕЛЯХЪ,

по 1240 годъ.

*Материалы для Истории Российской Словесности.*

---

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

Въ типографіи Императорской Российской Академіи.

---

1856.



о

РУСКИХЪ ЛѢТОПИСЯХЪ  
и  
ЛѢТОПИСАТЕЛЯХЪ

по 1240 годъ.

*Материалы для Истории Российской Словесности.*

Печатать разрешается.

С. Петербургъ. 9 Июля 1856 года.

Цензоръ А. Фрейганцъ.

---

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЯ ЗАМѢЧАНІЯ.

Татищевъ быль первый, который занимался изслѣдованіемъ о нашихъ лѣтописяхъ и лѣтописателяхъ: онъ сдѣлалъ многія справедливыя замѣчанія и во многомъ ошибся. Шлецеръ основался на мнѣніи Татищева и прибавилъ собственныя наблюденія о наружныхъ свойствахъ лѣтописей. Карамзинъ указалъ продолжателя Несторова, Василія, и открылъ лѣтопись Волынскую. Сіи труды глубокихъ знатоковъ нашей Исторіи были недоспѣточны для моей цѣли, которая состояла въ томъ, чтобы изобразить испинное состояніе Россійской Исторіографіи отъ Нестора до нашествія Монголовъ; я хотѣлъ показать, кто были наши лѣтописатели по 1240 годъ, что именно они сочинили, и каковы ихъ творенія по содержанію, по филологическимъ и естетическимъ свойствамъ. Нѣть нужды здѣсь доказывать, заслуживаютъ ли такого разсмотрѣнія наши лѣтописи: онъ хранятъ дѣянія предковъ нашихъ, многолѣтнюю

\*

## IV

участъ великаго народа Русскаго, и до-  
полняють всемірную Исторію; онъ по-  
казывають слововыраженіе, слогъ, вкусъ  
и образъ мыслей древнихъ временъ, и со-  
ставляють одинъ изъ важнѣйшихъ пред-  
метовъ Исторіи Россійской Словесности.  
Чтобы достигнуть моей цѣли, я собралъ  
всѣ напечатанныя наши лѣтописи, слич-  
аль ихъ, распредѣлялъ, по ихъ сходствамъ  
и различіямъ, на классы, старался узнать  
когда были онъ составлены, и наконецъ  
выводилъ общія заключенія о лѣтописа-  
щеляхъ и ихъ лѣтописяхъ. Однакоже и  
послѣ такой многотрудной работы, по  
неимѣнію передъ собою рукописей, осо-  
бенно лучшихъ, я чувствовалъ, что за-  
ключенія моимъ еще недоставало со-  
вершенно твердаго основанія. По благо-  
расположенію ко мнѣ ученыхъ мужей, подъ  
надзоромъ которыхъ находились Лаврен-  
тьевскій и Ипатьевскій списки, я могъ  
разсмотрѣть тотъ и другой, и повѣ-  
риТЬ по онымъ мои изслѣдованія. Многія  
догадки мои подтвердились, многія долж-  
но было исправить. Нынѣ осмѣливаюсь  
представить публикѣ слѣдствія моихъ  
изысканій. Я буду совершенно награжденъ  
за трудъ мой, если знающіе и благона-

## V

мъреные люди найдутъ и скажутъ, что я сдѣлалъ нѣсколько новыхъ, справедливыхъ замѣчаній. Вотъ все, чего каждый, посвящающій себя наукамъ, долженъ надѣяться и что можетъ исполнить. Пусть другіе, преемники наши, идутъ далѣе: такъ совершенствуются человѣческія знанія.

*B. Переображенск.*

---

## ОТДѢЛЕНИЕ I.

### ОПИСАНИЕ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ЛѢТОПИСЕЙ.

---

#### *Рукописи.*

I. *Лаврентьевская лѣтопись* написана на пергаментѣ, на 175 листахъ. Она, со второй страницы первого листа по сороковой, писана древнимъ уставомъ, во всю страницу; а съ сорокъ первого до конца полууставомъ и, кажется, другою рукою. Въ ней недостаетъ, особенно въ началѣ, многихъ листовъ; по мѣстамъ находятся незначительные пробѣлы и письмо иныхъ почерковъ; слова, по большей части, писаны безъ разстановокъ и подъ титлами; изъ строчныхъ знаковъ употреблена токмо точка, которая однакожъ рѣдко стоитъ на своемъ мѣстѣ; надстрочные знаки различные. Сія лѣтопись называется Лѣрентьевскою потому, что составлена Суздальскимъ иночомъ Лаврентиемъ, въ 1577 году. Онъ, на концѣ книги, въ послѣдовании, говоритъ: И нынѣ, господа, отцы и братія, ожес си гдѣ вѣдѣ описати намъ перепи-

сѧль мак нѣ дописаѧ, чтише исправлѧ Бога дѣла, а не  
клените: зане же книги бѣшаны, а чмъ молодъ не  
дошає. Изъ сихъ словъ должно заключить первое,  
что Лаврентій имѣлъ передъ собою нѣсколько лѣто-  
писей и притомъ древнихъ, и второе, что онъ самъ,  
во время составленія лѣтописи, былъ еще молодъ.

II. Лаврентьевская лѣтопись начинается слѣду-  
ющими словами: *Се* повѣстъ времѧнъихъ лѣтъ, от-  
куду есть пошла Русская земля, кто въ Кинѣ нача  
праѣ княжти и откуду Русская земля стала есть.  
*Се* начнѣтъ повѣсть єю. По потопѣ праѣ синодѣ  
Ноеви разѹблиша землю, и пр. Имена Нестора нѣтъ.  
Послѣ повѣствованія о кончины Феодосія и о житії  
другихъ Киево-ческихъ иноковъ поставленъ *алинъ*.

III. Потомъ повѣствованіе продолжается такъ:  
въ лѣто сѣнѣ почата быти церкви Печерской надъ  
основаньемъ Стеданомъ Игуменомъ: изъ основанья во  
Феодосии почаль, а на основанье Стеданъ почача, и пр.  
Подъ годомъ зѣни, за сказаніемъ о столпѣ огненномъ,  
явившемся въ Печерскомъ монастыре, слѣдуетъ при-  
писка: Игуменъ Силивестръ Святаго Михаила напи-  
сауши книги си лѣтописцъ, надѣлася отъ Бога мн-  
достъ приютъ, при Кнѧзи Володимерѣ, княжащю ему  
Кинѣ, а мнѣ въ то времѧ игуменацю у Святаго  
Михаїла, въ зѣнѣ индикта д. лѣто, а ниже чтеть  
книги сиа, то буди мнѣ въ молитвахъ.

IV. Послѣ сей приписки повѣствуется: въ лѣ-

то съди идоша кесиѣ на Полобцѣ Святополкъ, Болодимъръ, Давидъ, и дошедше Вонна и коротниса [\*].  
бы лѣто съ идоша на Полобцѣ Святополкъ, Иролавъ, Всеволодъ, Болодимеръ, Святославъ, Ирополкъ,  
Мстиславъ, Данилъ Святославичъ съ сыномъ Ростиславомъ,  
Олеговичъ, Давидъ Игоревичъ, и дондоша града  
Осенева и Гуровса, вземше кежѣ Полобечскыѣ, и пр.  
Лаврентьевская лѣтопись оканчивается въ 1071 годомъ,  
подъ которымъ записано: Бысть тѣча веланка съ востока и удири громъ велими сдано въ маковицу Святаго  
Феодора церкви и зажжено згорѣ до вечери. За симъ  
следуетъ вышеупомянутая приписка Лаврентія.

(\*) Сие сказаніе и сими же самыми словами вписано  
предъ повѣствованіемъ о явленіи столпа огненнаго въ Печерскомъ  
монастырѣ.

V. Кенигсбергский списокъ. Я не имѣль случая  
видѣть подлинный сей списокъ, хранимый въ библіо-  
текѣ Академіи Наукъ; но разсмотривалъ противень  
съ оного, находящійся въ Императорской публичной  
библіотекѣ. Сей списокъ начинается такъ: Гіа кни-  
га лѣтописецъ (\*). Покѣсть временныхъ лѣтъ чарно-  
ризца Феодосієва монастыра Печерскаго (имени Нестора  
неѣтъ) откуда есть пошла Русска земля, никто въ нен  
почалъ княжити. Се начнемъ покѣсть сю. По потопѣ  
їе сыновѣ Ноеви раздѣланша землю, и пр. Послѣ  
повѣствованія о кончинѣ Феодосія и о житіи дру-  
гихъ Кіево-печерскихъ ишоковъ поставленъ алии.

(\*) Новая приписка, безъ сомній.

VII. За тѣмъ лѣтопись продолжается слѣдующими словами: Въ лѣто 577г ощата бысть церкви Печерской надо основаниемъ Стефаномъ Игуменомъ: изъ основаниемъ бо Феодосии поча, а основании Стефана поча и скончана бысть на го дѣлѣ мѣсяца Июля Г. Подъ годомъ 578и, послѣ сказанія о столпѣ огненномъ, явившемся въ Печерскомъ монастырѣ, помѣщена приписка Сильвестра: Гѣмъ Святаго Михаила Селиверстъ написахъ книгу си лѣтописцы, надѣлася отъ Бога милости прнати, при великомъ Князѣ Болодимерѣ киє Кіевскому, а мнѣ Игуменомъ бывшиу у Святого Михаила къ 578и. Индикта д. лѣтъ, а иже четьрь книги сна, то буди ми молитва ихъ.

VIII. Послѣ сей приписки повѣствуется: Лѣтъ 578и. идоша на Полозы Сватополекъ, Ирославъ, Всеволодъ, Болодимиръ, Сватославъ, Ирополекъ, Мстиславъ, Давидъ Сватославичъ со сыномъ Ростиславомъ, и Олеговичъ, Давидъ Игоревичъ, и доидоша града Осеня и Суровка вземши кежи Полоцецкія, и пр. Кенигсбергскій списокъ прекращается 578г годомъ, подъ которымъ повѣствуется о походѣ Рурика и другихъ Князей на Полоццевъ, о постриженіи первого и негодованіи на то Всеволода; повѣствованіе сіе оканчивается слѣдующими словами: И послал (Всеволодъ) мужи сконъ Романови въ Галичъ: Романъ же послуша великаго Княза и сатѣ его пусты, и бысть Князь Кіевскіи, и братъ его пусты. Тон же зимы вишасть Олагови съ Литвою. Карамзинъ полагалъ, что Кенигсбергскій списокъ сдѣланъ въ XVI столѣтіи.

VIII. Послѣ Лаврентьевской лѣтописи мы не-посредственно описали Кенигсбергскій списокъ потому, что сей послѣдній, кроме нѣкоторыхъ пропусковъ, на пр. Поученія Мономахова, перемѣшаннаго въ концѣ лѣточислѣнія (произшедшаго, вѣроятно, отъ пе-ремѣшанныхъ листовъ), словоизрѣженія новѣйшаго и другихъ нѣважныхъ различій, совершенно сходень-ся первою.

IX. *Ипатьевский списокъ*. Такъ называется по-тому, что онъ нѣкогда принадлежалъ Ипатьевскому монастырю, а нынѣ находится въ Академіи наукъ (\*). Его также имѣютъ и *Волынскіи* потому, что въ немъ, на концѣ, преимущественно описываются про-изшествія на Волыни. Ось писанъ на бумагѣ, на 307 листахъ, полууставомъ, разными почерками, въ два столица, съ приписками и поправками на поляхъ. Въ немъ слова, по большей части, не отдѣлены другъ отъ друга, юнгія подъ титлами и различными надстрочными знаками; изъ знаковъ препинанія употреблена токмо точка, которая однакожъ ча-сто стоитъ не на своемъ мѣстѣ.

(\*) Есть еще два списка сей книги: Хлѣбниковскій и Ер-молаевскій; во въ нихъ словоизрѣжение много измѣнено; Хлѣбин-ковскій новѣе Ипатьевскаго, Ермолаевскій новѣе Хлѣбниковскаго.

X. Въ сей книгѣ на второмъ листѣ и его обо-ротѣ написано киеварью: *Ге же суть имена Кнасемъ*

Киевъскимъ, княжиниши въ Киевѣ до именъ Батыева, въ поганѣстѣ вудуциими: первѣ начасти княжити въ Киевѣ Дирдъ и Аскольдъ, одно кнаженіе; а по иною Олегъ, и пр. Сие иечисленіе заключаетъся словами: А по Ирославѣ Володимирѣ Юриковичѣ: Данило посади его въ сїе мѣсто въ Киевѣ. По Володимирѣ же, подъ Даниловымъ Намѣстникомъ, подъ Дмитромъ, взаша Батыи Кїевъ. На третъемъ листѣ слѣдуетъ: Аѣтописець Киевскии съ Богомъ починали. Отче благослови. Побѣста временныхъ лѣтъ чарноризца Федосея монастыря Печерска о (имени Нестора нѣть) откуду есть пошаа Рускаа земля стала есть (на полѣ приписано: «И что вънъ почалъ первѣ княжитъ.») Се начинъ побѣста ию. По потопѣ во Ге сынове Ноеви разѣлиша землю, и пр. Послѣ повѣствованія о колчии Феодосія и о житіи другихъ Печерскихъ ионоковъ поставдевъ алишъ и слѣдуетъ пробѣль въ полтора столица и цѣлуу страницу.

XI. Потомъ повѣствуется: Въ лѣто 547 по-  
чата быта церкви Печерской надъ основаніемъ Стефаниомъ Нгуменомъ, и пр. Послѣ сказанія о вступленіи Мономаха на Киевскій престоль, подъ годомъ 552, послѣ словъ: Того же лѣта посади сына скончаго Ирополка въ Переяславль; томъ же лѣтѣ поставиша Епископа Данила Гурлеву, а Бѣлагороду Инкиту, слѣдуетъ опять пробѣль въ полтора столица и цѣлуу страницу. Досель Ипатьевскій списокъ, кроме малыхъ и неважныхъ различій въ повѣствованіяхъ

и въ языке, весьма сходенъ съ Лаврентьевской лѣтописью; токмо нѣть въ немъ извѣстной уже приписки Сильвестра.

XII. За симъ вторымъ пробѣломъ слѣдуетъ: въ аѣто сѣкундъ приставилъ Святославъ сына Владимира мѣсяца Марта 51 днѧ и положенъ бысть во Переяславль у церкви святаго Михаила: ту бо отецъ ему далъ столъ выкѣды и и Смоленска. Въ се же аѣто Истинѣ заложи Новъ городъ болши прѣзаго, и пр. Послѣ описанія о вторичномъ вступленіи Михаила на Владимирскій (на Клязмѣ) престолъ, подъ годомъ 51 п. послѣ словъ: И потомъ послалъ Святославъ жены ихъ, Михаиловую и всѣхоложнюю, пристави къ инымъ сына свое Олага проводити є до Москвѣ. Олегъ же проводиа и възвратиша во свою волость къ Допасину. Оттуду послалъ Олегъ залъ Бѣрнальскъ, вѣщеть во и то волость Чирнговскаа. Гдеже же, чадиа то, послалъ сыновца своего Гюргевича на Олега. Олегъ же, себокупа дружину свою, и вынѣкъ къ инымъ, и вѣхутыса на Бѣрнальскѣ, и побѣди Олегъ Святославича, шюрина своего и много дружинны и зонма, а самъ одва үтче, находится также пробѣль на полстолица и цѣлую страницу. Въ сей части подробно описываются Киевскій и вообще Южной Россіи произшествія; о событияхъ въ Новгородѣ и во Владимирѣ на Клязмѣ говорится мало и при томъ, иногда согласно, иногда различно, съ повѣствованіями о сихъ княжествахъ въ Лаврентьевской лѣтописи.

XIII. Послѣ сего третьаго пробѣла начинается повѣствованіе слѣдующимъ: въ лѣто 575 придоша Полобци на Рускую землю, на Русалюнъ недѣли, сѣдацю Романови въ Кіевѣ. Посла брата своего Рюрика и сына звоя; Полобци же взаша въ городокъ Берендинъ и пондоша къ Растоцю, и пр. Сie отдѣленіе оканчивается похвалою сочинителя Игорю II, Князю Кіевскому, словами: и Богъ милости и Отецъ щедротамъ и любы единочаднаго Сына Его и причастье Святаго Духа да будетъ съ царствомъ твоимъ купъ съ любыми твою, и Архистратигъ Михаилъ и покрытии и храня кробомъ крилу твою нынѣ и присно и въ будущемъ бѣки, аминъ. Въ семъ отдѣленіи содержатся повѣствованія почти единственно о произшествіяхъ Южной Россіи; о Сѣверной упоминается весьма мало и кратко. Оно вовсе различно отъ Лаврентьевской лѣтописи. За тѣмъ, безъ малѣйшей разстановки, начинается Волынская лѣтопись, которая прекращается въ 576 годомъ, сказаниемъ: Тоє же зимы преставися Степанъскіи Кнѧзь Иванъ, сынъ Гайдебѣль; плачахуся по немъ быи людые отъ малы и до велика, и нача кнѧжити въ него мѣсто сынъ его Владимира.

XIV. Такъ оканчивается Ипатьевский списокъ. Не оставимъ безъ замѣчанія и того, что въ немъ, кроме помянутыхъ большихъ и значительныхъ пробѣловъ, есть меныши, для нѣсколькихъ строкъ, на пр. на листахъ 97 и 186 на оборотѣ; по они неважны, и произошли, вѣроятно, отъ ветхости списка, съ котораго бывъ переписанъ Ипатьевскій. Сверхъ

сего, въ немъ недостаетъ нѣсколько листовъ и встрѣчаются пропуски. Изъ послѣднихъ самый замѣчательный находится на оборотѣ 213 листа; послѣ словъ: *а Романъ иде къ Смоленску*, вдругъ повѣстуется: *Людые же Володимѣрѣстна устрѣтоша съ кресты Кназа сбого* (Владимірцы на Клязмѣ встрѣчали Всеволода великаго), и пр. Въ семъ мѣстѣ, въ Лаврентьевской лѣтописи, выписаны многія произшествія, случившіяся во Владимірѣ на Клязмѣ. По слогу и языку, даже по образу писанія, имѣющимъ на себѣ несомнѣнныи, ясный отпечатокъ древности, въ семъ спискѣ, мы полагаемъ, согласно съ Карамзинымъ, что онъ составленъ въ XIV вѣкѣ. Шлецерь, получившій отъ Башилова выписку изъ Ипатьевскаго списка, съ начала до Рюриковой кончины, называетъ его древнимъ и важнымъ. Карамзинъ говорить, что онъ нашелъ въ немъ два сокровища: «лѣтопись Киевскую, «извѣстную единственно Татищеву, и Волынскую, пре- «жде никому неизвѣстную.» Ипатьевскій списокъ, по нашему мнѣнію, вѣроятно есть противень неполнаго списка изъ библіотеки Князя Голицына, который имѣлъ Татищевъ, и о которомъ онъ сказалъ: «Въ «немъ многое находилось обстоятельствъ, и дѣла сверхъ «тѣхъ (лѣтописей, о коихъ выше сего говорилъ Татищевъ) написаны, и сей бы могъ за лучшій почеститься, «токмо и въ немъ многое растеряно, знатно съ чего оной «списанъ, тогъ поврежденъ быль: ибо на поляхъ того «же писца рукою приписывано тако: *зде нѣгто проронено*. Онъ кончается въ 1198 году.» Точно симъ самымъ годомъ оканчивается, въ Ипатьевскомъ спискѣ, сочиненіе Киевскаго лѣтописателя, за которымъ слѣ-

дуется уже лѣтопись Волынская. Мы надѣемся, что просвѣщенные читатели, просмотрѣвъ наши заключенія (въ слѣдующемъ отдѣленіи) и выписки изъ Ипатьевскаго списка, еще болѣе убѣдятся въ его важности.

## *II. Напечатанные списки.*

**XV. Лѣтописецъ Новгородскій**, начинаящийся отъ  $\frac{6525}{1017}$  и оканчивающійся  $\frac{6860}{1552}$  годомъ. Подлинный списокъ сей лѣтописи написанъ на пергаментѣ, полууставомъ и; какъ замѣчаетъ Щербатовъ, различными почерками, правописаніемъ и даже чернилами. Въ немъ сначала помѣщены весьма краткія выписки изъ Нестора; потомъ повѣствуются единственно почти дѣла Новгородскаго княжества; слогъ древній, словоизреченіе и произношеніе Новгородскія.

**XVI. Лѣтописецъ Новгородскій**, начинаящийся отъ 946 и продолжающійся до 1441 года. Въ немъ сперва положено, безъ начала, сочиненіе Нестора, въ которое вмѣщена Русская Правда; потомъ повѣствуются почти единственно дѣла Новгородскія, сходно съ предыдущимъ спискомъ, кромѣ некоторыхъ, въ началѣ, весьма немногихъ, въ концѣ, довольно значительныхъ различій; словоизреченіе и произношеніе примѣтно перемѣнены. Изъ сего и изъ вставки (стр. 311—318) можно заключить, что сей спи-

сокъ быль составленъ въ XV столѣтіи и гораздо по-  
зднѣе переписанъ (\*).

(\*) Тамъ исчислениe Князей оканчивается Василіемъ Ва-  
сильевичемъ Темнымъ; исчислениe Архієпископовъ — Ефиміемъ I  
брадатымъ; Посадниковъ — Тимофеемъ II Васильевичемъ; за снагъ  
Посадникомъ приписаны, ищою рукою, еще многіе.

*XVII. Лѣтопись Несторова съ продолжате-  
лиемъ по Кенігсбергскому списку, до 1206 года.*  
Мы уже говорили объ ней. Сie же изданіе сдѣлано  
съ пропусками, прибавленіями и поправками; одна-  
ко жъ не такъ дурно какъ отозвался объ немъ Шле-  
церь. Пропуски и прибавленія въ немъ означены.

*XVIII. Русская лѣтопись съ Воскресенского  
списка.* Въ ней, послѣ оглавленій, положено вступле-  
ніе: начало православныхъ государей и великихъ кна-  
зей русскихъ. корень ихъ изыде отъ Августа цара Рим-  
скаго. Здѣсь говорится кратко о Великихъ и Удѣль-  
ныхъ Князьяхъ; о Митрополитахъ Всероссийскихъ,  
Епископахъ и Архієпископахъ Новгородскихъ; о Го-  
сударяхъ Европейскихъ; о именахъ городовъ Рус-  
кихъ и Царей большія Орды; о лѣтосчислениі отъ  
Адама до времени составленія лѣтописи (\*), объ обрѣ-  
теніи пурпуровой краски и иѣкоторыхъ чудесахъ,  
случившихся въ Римской Имперіи и въ Россіи; о  
соотношеніи дней недѣльныхъ съ человѣческою жиз-  
нью; о средствахъ къ спасенію; о бѣгствѣ исти-  
ны изъ городовъ; о Князьяхъ Литовскихъ и Мол-  
давскихъ. Какъ оглавленія, такъ и вступленіе суть  
новѣйшія вставки; но изъ нихъ видно, что рукопись

была писана въ царствование Иоанна IV Васильевича (\*\*). За ними следуютъ летописи до 1547 года. Воскресенскій списокъ сходенъ съ Лаврентьевской летописью и съ Ипатьевскимъ по *зѣка* годъ; потомъ болѣе съ однимъ Ипатьевскимъ по *зѣпд* годъ; а послѣ сего токмо съ Лаврентьевской летописью. Сверхъ того въ немъ помѣщены сказанія изъ летописи Новгородской, некоторые особенные статьи (на пр. Повѣсть о взятіи Крестопосѣдами Константиноополя) и позднѣйшія вставки (на пр. вся глава 5, на стр. 69 и 70). Это дурной и небрежной сборникъ изъ хорошихъ списковъ.

(\*) Сю летосчислѣніе есть измѣненный, прибавленіями и исключеніями, краткій летописецъ Цареградскаго Патріарха Иакифора, напечатанный Пикониевской летописи въ концѣ первой части.

(\*\*) Оглавленіе третье оканчивается началомъ царствованія Иоанна IV; во вступлении роспись Великимъ Княземъ оканчивается правленіемъ Елены, матери Иоанна IV; роспись Митрополитамъ — Макаріемъ. Самое родословіе Рюрика отъ Августа выдумано, какъ известно, въ XVI столѣтіи.

*XIX. Софийский времепиакъ, или Русская летопись съ 862 по 1554 годъ.* Первая часть сего списка, оканчивающаяся 1425 годомъ, была составлена въ XV столѣтіи (\*). Въ немъ, сначала, находился сочиненіе Нестора (въ которое вписаны Русская Правда и некоторые изъ Греческихъ законовъ) съ новыми вставками (на стр. 10—17); за нимъ слѣ-

дуютъ, по большей части, краткія, изрѣдка полныя, выписки изъ другихъ лѣтописей, преимущественно изъ "Новогородскихъ".

(\*) Въ новой вставкѣ (стр. 16) исчислѣніе Русскихъ Князей кончается Иоанномъ, сыномъ Иоанна III Васильевича, скончавшемся въ 1490 году; следовательно списокъ былъ составленъ еще при его жизни; сверхъ сего, въ семь временнѣкъ имѣтъ басни о происхожденіи Рурика отъ Августа. Александръ и Исаакъ, упоминаемые на стр. 11, весьма вероятно, были Песадники Новогородскіе, жившіе въ началѣ XV вѣка. Объ нихъ упоминается и въ Воскресенскомъ спискѣ, въ томъ же мѣстѣ.

**XX. Российская лѣтопись по списку Софийского великаго Новаграда.** Она содержитъ повѣствованія до 1425 года, и есть также самая (съ незначительными разностями), что и предыдущая.

**XX. Лѣтописецъ содержащий въ себѣ Россійскую исторію отъ 6360 до 7106 года.** Сей списокъ известенъ подъ названіемъ Архангелогородскаго; содержитъ краткую выписку изъ лѣтописей; слово выраженіе въ немъ новое.

**ХХII. Русский времянникъ, сирпъ, лѣтописецъ, содержащий Россійскую исторію отъ 6370 до 7189 лѣта.** Сей списокъ содержитъ извлечения изъ лѣтописей; но некоторые произшествія разсказаны въ немъ подробно, на пр. Липецкая битва (1217 года), пораженіе на Калкѣ (1224 года); нашествіе же Батыя (въ 1237 и 1240 годахъ) составляютъ какъ бы отдельное сочиненіе, написанное слогомъ витѣва-

тымъ, даже пітическимъ; слово выражение въ немъ новое.

**XXIII.** *Лѣтописецъ*, безъ заглавнаго листа, въ предисловіи названный продолженіемъ Нестора по Кенигсбергскому списку, и оканчивающійся 1534 годомъ. Содержитъ краткія извлечения изъ лѣтописей; битва на Калкѣ и нашествіе Батыево рассказаны въ немъ съ нѣкоторою подробностію; слово выражение есть смысь языка древняго съ новымъ.

**XXIV.** *Лѣтописецъ Русской отъ праицествія Рурика до кончины Царя Иоанна Васильевича.* Сей списокъ, въ разсужденіи описанныхъ въ немъ проицествій, сходенъ съ Воскресенскимъ и Кенигсбергскимъ; но все въ немъ повѣствуется сокращенно, со многими пропусками. Слогъ, слово выражение писателей измѣнены почти совершенно. Самъ издатель говоритъ: «За слогъ отвѣтить не могу; мое дѣло было исправить ошибки писцовъ, объяснить неупотребительныя слова и вычерпить нѣкоторыя неизѣпости.»

**XXV.** *Книга степенная Царскаго родословія, содержащая исторію Россійскую съ начала онъя до временъ Государя Царя и Великаго Князя Иоанна Васильевича.* Татищевъ и другіе полагали, что сія книга сочинена Митрополитами Кирилломъ и Макаріемъ; но Карамзинъ основательно въ томъ сомнѣвается. Въ ней (Ч. I, стр. 76) сказано: И отъ кѣхъ сихъ (повѣстей о Владимирѣ I), како стъ мноз-

гораздичныхъ церквей хотащу обратиша во едину словеснью пагиницъ благословенiemъ и посвѣтнiemъ господина Преосвященнаго Митрополита Макарія всея Руси... повелѣно есть намъ сїа синскати, и тогда за грѣхомъ скоемъ недостоинствъ собѣстю обличаемъ безмѣрныихъ монхъ прегрѣшений, паче же не имый ученикъ нракъ и озычаю удобнѣ слову, чже касатися семъ великомъ дѣлѣ, но огнѣ убоахса лѣниваго раба осужденія и смерти отъ пресадашнїа, и не собою уповающи, но ради бого подражательного посадашнїа повелѣнное намъ безъ разсужденія писати и дерзнухомъ. Сїи слова — возражаютъ — относятся токмо къ жизнеописанію Владимира. Но въ части первой, на стр. 55, говорится: О благочестиво державствѣющиx и съзато пожившиxъ богоубѣжденныхъ Царей и великнхъ Князей, иже въ Рѣстѣй земли богоугодно владателствовашиxъ, наченшее стъ Святаго и равноапостольного Великаго Князя Владимира, просвѣтишаго всю Русскую землю святымъ крести и прочиxъ, иже отъ него святаго праведнаго сродствія; на стр. 219: Да не токмо глаголавше первый степень и повѣсть скончается, но да подвиги немца воспомануть и прочая степени богопросвѣщенаго израшенія, иже отъ блаженнаго Владимира богоутвержено Русскимъ царствиемъ державствѣющиxъ, ихъ же родословиемъ и отчасти богоподражательныхъ подвиги ихъ и добродѣтельное житіе воспоманіемъ, такожъ преславнаго Иролава, тако и прочиxъ по немъ. Еще возражаютъ: слогъ Степенныхъ книгъ весьма подобенъ слогу Макаріеву. Справедливо; но въ XVI вѣкѣ многіе писали также какъ Макарій; и не могъ ли кто либо изъ учениковъ его, или подчиненныхъ ему, близко подражать своему

учителю или начальнику? — Степенная книга не есть списокъ или извлеченіе изъ древнихъ лѣтописей; но Исторія Россіи, написанная по особенному расположению. Въ ней многія произшествія переначены, вымыщлены; дѣйствующимъ лицамъ вложены въ уста рѣчи, разговоры, по большей части, неисторическіе. Самыя дѣянія описаны слогомъ изукрашеннымъ; а приступы къ степенямъ, разсужденія, особенно похвалы, наполнены повтореніями однѣхъ и тѣхъ же мыслей, напыщенныхъ, теряющихся въ велерѣчіи. Слововыраженіе почти всегда великолѣпное.

*XXVI. Русская лѣтопись по Никонову списку.*  
 Она содержится собственно въ первыхъ семи частяхъ и продолжается до 1598 года; въ осмой помѣщень Новый Лѣтописецъ, оканчивающійся 1650 годомъ. Собиратель первыхъ семи частей неизвѣстенъ; сочинителемъ новаго лѣтописца почитаются Патріарха Іова, или его келейника Іосифа. Никоновская лѣтопись, по количеству описанныхъ въ ней дѣяний, изъ всѣхъ доселѣ извѣстныхъ, есть самая полная. Видно, что собиратель ея пользовался лѣтописями и Киевскими и Владимірскими и Новгородскими, и прибавлялъ самъ родословія Князей. Сверхъ того въ ней включены сказанія о другихъ государствахъ, преимущественно о Греческой имперіи; на концѣ первой части приложены: краткія извѣстія о Великихъ Князьяхъ до Василія Іоаиновича и о Митрополитахъ и Епископахъ; Цареградского Патріарха Никифора краткій лѣтописецъ; и подарочные записи Димитрія Донскаго, его супруги и дѣтей ихъ въ Сергиевъ Радонежскій

жонастыры. Впрочемъ въ Никоновской лѣтописи иѣ-  
которыя произшествія неизвѣстно откуда взяты,  
многія измѣнены, представлены въ иномъ видѣ, ра-  
спространены, изукрашены; Духовенству придана боль-  
шая важность и сила, чѣмъ въ самомъ дѣлѣ оно  
имѣло; включены разсужденія, иногда неприличныя  
описываемымъ дѣяніямъ; слогъ обильный; словоизра-  
женіе во многихъ мѣстахъ сходно со словоизра-  
женіемъ древнихъ лѣтописей, можетъ служить для  
ихъ объясненія, но вообще подковлено.

**XXVII. Царственныи лѣтописецъ, отъ 1622 до 1654**  
**1472.** Онъ составленъ, вероятно, во время младенче-  
ства Петра Великаго, кѣмъ неизвѣстно. Сей лѣтопи-  
сецъ есть списокъ съ Никоновскаго, съ немногими  
весмы прибавленіями, съ великими пропусками.

**XXVIII.** Не почитаемъ за нужное и приличное  
нашему разсужденію говорить здѣсь ни о прочихъ  
напечатанныхъ лѣтописяхъ, о древнемъ лѣтописцѣ,  
начинающемся килеменемъ Александра Невскаго, о  
Царственной книгѣ, начинающейся со временъ Иоанна  
IV Васильевича; ни о Синопсисѣ Гизелевомъ, Ядрѣ  
Россійской Исторіи Хилкова, новѣйшихъ произведеніяхъ;  
ни о подробной лѣтописи, наполненной въ нач-  
алѣ самыми неѣными сказками (\*), а потомъ, до  
191 страницы первого тома, Синопсисомъ, и окан-  
чивающейся Полтавскою побѣдою. Мы рассматривали  
Рускія лѣтописи и говоримъ объ нихъ токмо по  
1240 годъ. Самая Псковская лѣтопись, хотя начи-  
нается 862 и оканчивается 1645 годомъ, содержитъ

до 1240 года весьма краткія извлеченія изъ древніхъ лѣтописцевъ и иными словами. Съ 1265 года, за повѣстю о Довмонтѣ, слѣдуютъ подробныя сказанія о произшествіяхъ во Псковѣ. Нетъ сомнѣнія, что Псковская лѣтопись сочинена разными людьми и въ разныя времена, а потомъ списана въ одну книгу въ XVII столѣтіи, словоизрѣженіемъ по большей части новымъ (\*\*).

(\*) Діакона Ходоноято монастыря Тимоѳея Каменевича Рвовскаго, жившаго въ концѣ 17 столѣтія. При семъ замѣтимъ: по еравненіи сихъ сказокъ Рвовскаго съ Іоакимовою лѣтописью, напечатанною Татищевымъ, ясно видно, что сей послѣдний принялъ вымыслы Рвовскаго за сочиненіе Іоакима.

(\*\*) Псковскій лѣтопись начинается такъ: Въ лѣто 6570-е восташа Славанс и Кривицы Чудь и Мера на Бараги, и и гнаша ихъ за море, и не даша имъ дани, и начаша сами себѣ владѣти и города стаити, и не вѣ въ нихъ правды, восташа и вѣсть промежъ ими врань иконосницу. А царство Михаила Царя Грекомъ и матери его Евдоры Царицы, проповѣдавшихъ иконостас поклоненіе, послаша Славанс, Чудь къ Барагомъ къ Рѣси за море, и тако рекоша къ Барагомъ: вся земля наша добра, а народъ вѣ искѣ нѣть, пойдите, ки жито и владѣйте нали и содите право, и пр.; оканчивается же слѣдующими словами: Въ 153 (1645) годѣ Июла въ 15 д. преставися Государь Царь и Европей Князь Михаило Евдоровичъ кеса Россіи, по благовѣрной Царице Евдокії, Августа чеслица.

---

## О Т ДѢЛЕНИЕ II.

### ЗАКЛЮЧЕНИЯ

---

XXIX. Всѣ разсмотрѣнныя и описанныя нами книги, какъ рукописи, какъ и напечатанныя, содер-жанія Россійскія лѣтописи 1) суть токмо сборники и списки, т. е. въ нихъ помѣщены сочиненія древ-нѣйшихъ нашихъ лѣтописателей, нераздѣльно одно отъ другаго, безъ означенія гдѣ одинъ кончилъ, а другой началъ, даже соединены въ нихъ, что ниже увидимъ, въ одно цѣлое два различныя сочиненія, двухъ различныхъ писателей; въ нихъ слово выраже-ніе измѣняемо было по временамъ, въ которыхъ жи-ли собиратели, или перепищики лѣтописей. 2) По со-держанію можно раздѣлить ихъ на сборники и спис-ки познѣйшіе: Лаврентьевскій, Ипатьевскій, Ново-городскіе, Кенигсбергскій и Воскресенскій; на сбор-ники и списки сокращенные, или извлеченыя: Софій-скій временникъ, Россійская лѣтопись по списку Софійскому великаго Новаграда, Архангелогородскій,

Рускій времяникъ, продолженіе Нестора по Кенигсбергскому списку, Лѣтописецъ Руской; на полныя Исторіи Россійскаго Государства: Книга Степенша, Руская лѣтопись по Никонову списку, Царственный лѣтописецъ. 3) Одинъ изъ нихъ, знаемъ достовѣрно, составленъ въ XIV вѣкѣ, Лаврентьевскій; къ сему же столѣтію, но токмо по вѣроятнымъ причинамъ, относимъ написаніе и слѣдующихъ: Ипатьевскаго и харатейшаго Новгородскаго; другіе, по большей части, были собраны въ XV и XVI вѣкахъ: Новгородскій, написанный на бумагѣ, Софійскій времяникъ, Россійская лѣтопись по списку Софійскому великаго Новаграда, Книга Степенша, Воскресенскій, Кенигсбергскій, его продолженіе, Архангелогородскій; и въ позднѣйшиес: Лѣтописецъ Руской, Руская лѣтопись по Никонову списку, Царственный лѣтописецъ, Рускій времяникъ. 4) Источниками для нихъ были, статься можетъ, самыя сочиненія лѣтописателей, или древнѣйшиес списки, что прямо сказашо о Лаврентьевскомъ, и что, безъ сомнѣнія, должно разумѣть и о другихъ, ибо они сходны между собою. 5) Важнѣйшие изъ нихъ, въ отношеніи ко времени, объемлемому симъ сочиненіемъ: Ипатьевскій, Лаврентьевскій, Новгородскій харатейшій. 6) Сіи три послѣднія показываютъ ясно, по слововыраженію, три нарѣчія: Киевское, Суздальское или Великороссійское и Новгородское. На конецъ 7) по разсмотрѣніи толикаго числа списковъ, кажется, съ достовѣрностію можно предсказать, что если находятся или найдутся еще новые, то они, по содержанію, развѣ малымъ чѣмъ будутъ различаться отъ вышеписанныхъ; а по расположению, безъ сомнѣнія, должны сходить въ одинъ рядъ.

иныхъ, будуть принадлежать къ которому либо изъ означенныхъ нами разрядовъ: въ с\'емъ увѣрились мы собственнымъ опытомъ, пересматривая рукописные лѣтописи, сохранимые въ разныхъ библиотекахъ.

XXX. Какъ назывался первый Рускій лѣтописатель? Занимавшіеся симъ предметомъ почти всѣ единогласно отвѣтствуютъ: Несторъ. На чёмъ основывается сіе преданіе? На житіи Нестора, которое помещено въ напечатанномъ Патерикѣ Печерскомъ. Какіе были источники для составленія сего житія? Мы знаемъ токмо слѣдующіе: лѣтопись, приписываемая Нестору; въ стариныхъ, рукописныхъ Патерикахъ, именно въ житіяхъ Антона и Феодосія, данъ повѣствованію такой оборотъ, какъ будь то бы самъ Несторъ сочинилъ ихъ; такимъ же образомъ говорится въ Словѣ о житіи и погубленіи Бориса и Глѣба, рукописи, находящейся въ различныхъ библиотекахъ; наконецъ Поликарпъ сказалъ, въ жизнеописаніи Никиты: Несторъ, иже написа лѣтописецъ, и въ посланіи къ Анкидію: Икоже блаженный Несторъ въ лѣтописи написа. Но въ лѣтописи, въ самыхъ древнихъ онай спискахъ, какъ мы видѣли, имени Нестора вовсе не находится; житія Антоніева въ иѣкоторыхъ спискахъ Патерика нетъ (\*), а издатели печатнаго Патерика замѣтили, что оно погибло; житіе Феодосія написано не Несторомъ, что доказалъ Проф. Тимковскій, и въ чёмъ мы сами увѣрились, находя въ немъ слогъ и слово выраженіе не Несторовы, гораздо новѣйшіе, и многія места въ новѣствованіи, противорѣчущіе лѣтописи (\*\*); въ иѣкоторыхъ спискахъ Слова о житіи

и погублениі Бориса и Глѣба иѣть припискы, что оно сочинено Несторомъ (\*\*); въ другихъ она есть; но сие Слово, по обстоятельствамъ, разсказываемъ въ немъ, совершенно противныи лѣтописи, по слогу и слововыраженію новѣйшему, явно несправедливо приписывается Нестору. Что касается до сказанія Поликарпа, то мы не осмѣливаемся решительно отвергать его. Бирочемъ, не можно ли полагать, что и здѣсь вставлено имя Нестора позднѣшими собирателями и перепищиками Патерика, какъ оно вставлено въ житіяхъ Антонія и Феодосія? И такъ, хотя по причинѣ сомнительной, будемъ называть первого Россійскаго лѣтописателя Несторомъ, по крайней мѣрѣ для того, чтобы называть его какимъ либо именемъ, вспоміная при семъ мастистаго Нестора Гомерова.

(\*) Въ рукописяхъ Графа Толстаго, подъ №. 196 п 221.

(\*\*) На пр. послѣдствія копчина Феодосія разсказываютъ совершило иначе, нежели въ лѣтописи.

(\*\*\*) Въ рукописяхъ Графа Толстаго, №. 292.

**XXXI.** Показавъ единственный источникъ, на которомъ основывается справедливость мнѣнія, что первый Россійскій лѣтописатель назывался Несторомъ, мы должны отвѣтить еще на другой вопросъ: гдѣ кончили онъ свое сочиненіе? Татищевъ говоритъ: 1093, Миллеръ 1115, Шлецерь 1116, новѣйшие изслѣдователи 1110 годомъ. Мы не хотимъ отвергать

сихъ мнѣній; а предлагаемъ собственныя свои наблюденія и заключеніе: пусть читатели сами изберутъ достовѣрѣйшее. Подъ годомъ 1074, послѣ повѣствованія о кончинѣ Феодосія и о житіи другихъ Кіево-печерскихъ ишоковъ, въ спискахъ Лаврентьевскомъ, Кенігсбергскомъ, Ипатьевскомъ, Никоновскомъ поставленъ амина; сіе слово помѣщено токмо двумя годами прежде, подъ 1072, въ Софійскомъ временнику, въ Россійской лѣтописи по списку Софійскому и въ Воскресенской лѣтописи. Въ Ипатьевскомъ спискѣ, послѣ вышеномянутаго повѣствованія и слова амина, оставленъ пробѣлъ въ полтора столица и цѣлую страницу: отсюда начинаются главныя и великія различія между списками: обоими Новогородскими, Софійскимъ временникомъ, Россійскою лѣтописью по списку Софійскому, и Лаврентьевскимъ, Ипатьевскимъ, Кенігсбергскимъ, Воскресенскимъ, Лѣтописцемъ Рускимъ; отсюда списки Новогородскіе становятся совершенно сходными. Извѣстно также, что подъ 1097 годомъ, въ дѣлѣ обѣ освѣпленіи Князя Василька, является новый лѣтописатель, Василій, самъ участвовавшій въ описываемыхъ имъ произшествіяхъ. На конецъ, по сравненіи слововыраженія и слога въ лѣтописяхъ, отъ начала ихъ до 1074 года и отъ сего далѣе, ясно представляются слѣдующія различія: Несторъ употребляетъ слова и выраженія, которыхъ въ продолжателѣ не находятся; въ Несторѣ встречаются слова и выраженія для насъ вовсе непонятныя: такихъ нѣть у продолжателя; вообще слововыраженіе Несторово древнѣе, неправильнѣе; слововыраженіе продолжателя новѣе, чище. Въ Несторѣ можно видѣть лучше состо-

яніе Россіи и духъ описанныхъ имъ временъ; въ продолжателѣ находимъ повѣствованія почти объ однѣхъ перемѣнахъ политическихъ; Несторъ нерѣдко говорить о произшествіяхъ Греческихъ: продолжателъ упомянуль токмо объ одномъ; въ Несторѣ много монологовъ: въ продолжателѣ ни одного. И Несторъ и продолжателъ употребляютъ слогъ драматический; по слогу Нестора суровъ и тѣмъ болѣе выразительенъ: слогъ продолжателя (да будетъ позволено такъ сказать) мягче и слабѣе. По симъ причинамъ мы полагаемъ, что Несторъ кончилъ лѣтопись 1074 годомъ, преданіемъ объ инокахъ Кіевопечерскаго монастыря.

XXXII. Несторъ повѣствуетъ самъ, что онъ на семнадцатомъ году вступилъ въ Кіевопечерскій монастырь, при второмъ Игуменѣ, Феодосії (\*); Попыкарь говоритъ, что когда, во время Игуменства Никона, преподобный Никита, впадшій въ искушеніе, предался чтенію Ветхаго Завѣта и всѣхъ Жидовскихъ книгъ, а о Новомъ Завѣтѣ не моть и слышать, Несторъ, съ некоторыми другими иноками, молитвами, привелъ его въ разумъ истинный. Послѣ сего преподобный Никита забыть даже азбуку, и съ трудомъ научился снова читать (\*\*). Вотъ все что мы знаемъ о житіи Нестора (\*\*\*)� Изъ сочиненія его видимъ, что онъ былъ мужъ благоразумный и важный, зналъ, кроме Исторіи своего отечества, Греческій языкъ, читаль Византійскихъ Историковъ, и напоенъ былъ мlekомъ Евангельскаго ученія. Не будемъ сemu удли-

вляться. Въ Киевопечерскомъ монастырѣ, въ XI и XII столѣтіяхъ, обитали многіе инонки изъ Грековъ, Россіи, знашіе Греческій языкъ, просвѣщенные и даже въ Исторіи своего отечества дѣлами знамелитые. Антоній жилъ долго въ монастыряхъ на горѣ Афонской; Феодосій, изученный всему Божественному писанію, часто поучалъ братію; Іеремія прозорливый принялъ Христіанскую вѣру при ВладимириІ, постигаль помышленія человѣческія, предугадывавъ самое будущее, и скончался въ глубочайшей старости; Ефремъ евнухъ, содержавшій все у Великаго Князя Изяслава, путешествовалъ по Греческимъ монастырямъ; Князь Святоша Давидовичъ завелъ даже библіотеку.

(\*) Нест. по Кепингб. сп. стр. 115.

(\*\*) Смотри житіе преподоб. Никиты въ рукописныхъ и печатномъ Патерикахъ.

(\*\*\*) Что Несторъ былъ посвященъ во Диакона, о семъ говорится токмо въ непечатномъ Патерикѣ.

**XXXIII.** По предложенному въ предыдущемъ параграфѣ и по самому сочиненію Нестора можно заключать съ вѣроятностію, что онъ заимствовалъ свои знанія о Россіи изъ предацій изустныхъ, письменныхъ свидѣтельствъ и, что доказано, изъ Византійскихъ писателей, Синкала, Кедрина, Георгія Амарталоса. Нѣкоторыя изъ его сказаний неправдоподобны, на прим., объ Олегѣ, Ольгѣ и другія: это повѣсти народныя, въ которыхъ всегда украшаются дѣянія людей необыкновенныхъ, и которыя живо выражаютъ духъ вѣка; другія противорѣчатъ извѣстіямъ

современныхъ писателей; таковы побѣды Святослава надъ Цимисхіемъ: сіи надлежитъ сличить съ сочиненіями чужеземныхъ историковъ. Несторъ ошибался и не могъ не ошибаться; но сохраненные имъ истины проливаются великой свѣтъ на Исторію Сѣвера. Въ повѣствованіи происшествій, онъ сгѣдуетъ токмо лѣтосчислительному порядку; часто выставляеть годы, подъ которыми ничего не описывается, дѣянія Россіи разсказываетъ токмо важнѣйшия, преимущественно воинныя; гражданскія весьма рѣдко и кратко. Не смотря на все сіе, при внимательномъ чтеніи его творенія, можно составить, если не полное, то ясное понятіе о степени просвѣщенія, образѣ правительства, обычаяхъ и правахъ Славянъ и Варяговъ, о состояніи Россіи вообще подъ управлениемъ Князей, о дѣяніяхъ и характерахъ сихъ послѣднихъ; можно провидѣть причины и слѣдствія произшествій. Несторъ судить о поступкахъ людей какъ духовная особа, соображая ихъ съ правилами Священнаго Писанія, и судить всегда справедливо. Простое, но величественное его повѣствованіе по большей части драматическое; онъ заставляетъ дѣйствовать и говорить описываемыя имъ лица, и читатель видитъ ихъ, проникаетъ въ ихъ души. Разговоры и рѣчи, которыхъ влагаетъ онъ въ уста дѣйствующихъ особъ, приличны имъ, обстоятельствамъ и духу времени. Многія картины его живописны. Что принадлежитъ до словоизреченія Несторова, то можно сказать объ немъ вообще, что оно есть смѣсь церковнаго языка съ народнымъ; правила Грамматики, которой тогда не было, во многихъ мѣстахъ несоблюдены, или луч-

ше и вѣроятнѣе, Несторъ писалъ какъ говорилъ и начитался въ книгахъ; встречаются у него выраженія совершенно Греческія, особенно въ переводахъ съ сего языка; слова темныя или вовсе нынѣ непопытныя. Однакожъ и самое словосыщеніе Нестора должно быть прилежно изучаемо, какъ хранилище словъ и оборотовъ истинно Русскихъ (\*).

(\*) Что Несторъ не писалъ особеннаго сочиненія о Святыхъ Кіево-Черескихъ, сіе несомнѣмѣ доказалъ Проф. Тимковскій. См. Записки и Труды общества Исторіи и древностей Российской, ч. I, стр. 53. Въ подтвержденіе его матерія мы представимъ, при удобномъ случаѣ, наши собственныя разысканія.

XXXIV. И такъ, по нашему мнѣнію, продолжатель Нестора началъ свою летопись съ 17го годомъ и словами: Почата бысть церкви Печерскамъ надъ основаніемъ Стеденомъ Игуменомъ и пр. Разсмотримъ теперь, где онъ кончилъ свое сочиненіе. Мы видѣли, что въ Лаврентьевскомъ и Кенигсбергскомъ спискахъ (\*), подъ сѣмнадцати годомъ, послѣ сказанія о столпѣ огненномъ, явившемся въ Печерскомъ монастырѣ, помѣщена приписка Симѣвестра; въ Ипатьевскомъ спискѣ, подъ сѣмнадцати годомъ, послѣ словъ: Того же лѣта послѣ сына своего Ирополака къ Пергаслава; къ томъ же лѣту поставиша Епископа Данила Гургеня, а Бѣлагородѧ, Никитѧ, оставленъ пробѣль въ полтора столпца и цѣлую страницу; промежутокъ между сѣмнадцати и сѣмнадцати годами невеликъ, и въ немъ вписано весьма немного сказаний; отсюда Лаврентьевскій и Ипатьевскій списки становятся различными. По симъ при-

чинамъ мы полагаемъ, что окончаніе лѣтописи продолжателя Несторова находилось между ~~5~~<sup>ХІ</sup> и ~~5~~<sup>ХІІ</sup> годами.

(\*) Разумѣемъ рукописный Кештгебергскій: въ печатномъ помѣщеніи здѣсь вставка изъ Татищева: а приписка Сильвестра отнесена къ ~~5~~<sup>ХІІ</sup> году.

**XXXV.** Сей писатель, въ различныхъ мѣстахъ своего временника, сказываетъ о себѣ, что онъ назывался Василиемъ; что, по приказанию Киево-печерскаго Ігумена, ископалъ мощи Феодосія; что во время нашествія Половецкаго Князя Боянка на Кіево-печерскій монастырь, бѣжалъ изъ онаго; что, въ 1097 году, находился во Владимірѣ на Волыни, и былъ Давидомъ Игоревичемъ посланъ, для переговоровъ, къ заключенному Васильку Ростиславичу. Онъ читалъ церковныхъ писателей, вопрошалъ знаменитыхъ вельможъ о дѣяніяхъ Россіянъ, купцовъ о странахъ отдаленныхъ, былъ современникомъ описаныхъ имъ произшествій. О слогѣ и слововыраженіи въ его лѣтописи мы уже сказали въ сравненіи со слогомъ и слововыраженіемъ Нестора.

**XXXVI.** Сравнивая далѣе Лавреントьевскій и Ипатьевскій списки, по ~~5~~<sup>ХІІІ</sup> годъ, по второе вступленіе Михаила Георгіевича на Владимірскій (на Клязмѣ) престоль, находимъ, что они становятся различными; въ Лавреントьевскомъ сдѣланы важные пропуски и много гія сказанія сокращены; въ Ипатьевскомъ повѣствованія о Новгородѣ, о Владимірѣ на Клязмѣ то сход-

ны, то нетъ съ повѣствованіями объ нихъ въ Лаврентьевскомъ. Въ семъ можно увѣриться сличенiemъ даже напечатанныхъ Кенигсбергскаго и Воскресенскаго списковъ: ибо мы уже замѣтили, что первый изъ сихъ однаковъ съ Лаврентьевскимъ, а второй близокъ къ Ипатьевскому. Для большаго убѣжденія прилагаемъ одну статью и изъ собственныхъ нашихъ выписокъ. Не забудемъ здѣсь и того, что подъ симъ ~~сѣ~~ <sup>годомъ</sup>, въ Ипатьевскомъ списокѣ оставленъ пробѣлъ на полстолица и цѣлую странницу. За симъ Лаврентьевский списокъ совершенно различенъ отъ Ипатьевскаго: въ первомъ преимущественно описываются дѣла Владимирскаго (на Клязмѣ) княжества; во второмъ произшествія въ Южной Россіи; Лаврентьевский списокъ оканчивается ~~сѣ~~ <sup>шѣ</sup> годомъ; въ Ипатьевскомъ, подъ ~~шѣ~~, прекращается Киевская лѣтопись, и начинается Вольнская. Наконецъ сравнивая въ самомъ -Ипатьевскомъ спискѣ слогъ и словоизрѣженіе по ~~сѣ~~ со слогомъ и словоизрѣженіемъ по ~~шѣ~~ годъ, видимъ, что сочинитель первого отдѣленія былъ мужъ опытный и знающій въ дѣлахъ человѣческихъ: въ сочинитель втораго отдѣленія видимъ токмо инока, чѣмъ онъ и былъ въ самомъ дѣлѣ; первый подробенъ: второй кратче; первый почти никогда не описываетъ наружнаго вида князей; второй изображаетъ почти каждого изъ сихъ; сказанія первого по большей части драматическія: сказанія втораго по большей части повѣстовательныя; въ словоизрѣженіи первого находится множество прекрасныхъ, означающихъ духъ Россіянъ выражений; словоизрѣженіе втораго обыкновенное. Изъ всего вышесказаний

наго мы заключаемъ следующее. Послѣ Василія были еще три сочинителя Русскихъ лѣтописей (кромѣ Новгородскихъ): двое изъ нихъ описывали события въ Южной Россіи и одинъ въ Сѣверо-восточной; сочиненія двухъ первыхъ, вѣроятно, вполнѣ, сочиненіе третьаго, токмо отчасти именуемы въ Ипатьевскомъ спискѣ, а въ Лаврентьевскомъ вписаны сокращенно лѣтопись продолжателя Василія и все повѣствованія Владимірскаго (на Клязмѣ) лѣтописателя. Имена и обстоятельства ихъ жизни неизвѣстны: первый, кажется, жилъ въ Киевѣ (\*), и если сказаніе, которымъ почти начинается его лѣтопись, принадлежитъ ему, то онъ бывалъ въ старой Ладогѣ (\*\*); другой былъ инокомъ въ Киевопечерскомъ монастырѣ во времена Рюрика (\*\*\*) ; третій жилъ во Владимірѣ на Клязмѣ, находился при посвященіи Митрофана во Епископа Сузdalльскаго и Владимірскаго (\*\*\*\*), и писалъ свой временникъ въ княженіе Всеволода Георгіевича и дѣтей его (\*\*\*\*\*). Сочиненіе его оканчивается, по мыслию нашему, предъ описаніемъ нашествія Батыя на Владиміръ. Изложеніе его, по большей части, повѣствовательное, иногда токмо драматическое, рѣчи кратки; слово выраженіе отличается отъ слово выраженія лѣтописателей Южной Россіи и Новгородскихъ и ближе къ Великороссийскому; въ немъ находятся многія новыя слова, другія употреблены въ иномъ значеніи, нежели нынѣ принимаются, темныя, и не сколько прекрасныхъ выражений.

(\*) Въ Воскрес. сп. ч. I. стр. 281 И понде (изъ Киева) Всеволодъ съ своею силою ко Зѣленигородѣ. и ста по сей

сторонѣ города. Къ сemu прибавлено въ Кеппеб. печат. стр. 197: А Володимиръ ста овѣ онѣ сторонѣ города. Въ Воскр. ч. II. стр. 52: Сочинитель говоря о бурѣ, случившейся въ Киевѣ по кончишѣ Митрополита Константина, прибавляетъ: Сѣ во грѣхѣ ради нашихъ послѣ Бога на насъ казнь сію. Сил же страшнія еса въ Києве выша. И многія другія подобныя мѣста тоже подтверждаютъ.

(\*\*) По Ипатьев. списку: Къ се же лѣто Мѣстиславъ заложи Новгородъ болни первого. Къ се же лѣто заложена бысть Ладога каменiemъ на пристѣ Павломъ Посадникомъ. При Кнаѣ Мѣстиславѣ пришедшію ми въ Ладогѣ, покѣдана ми Ладожане, и пр.

(\*\*\*) Послѣ похвалы инокамъ, слѣдуетъ похвала Климу Рюрику: Но о Христѣ державно милосердъ и о всѣхъ по обычаю ти благомъ, и нашема гробости писаніе прими, акы даръ словесенъ, на похваление добротеліи во газъфѣлакиу во княжения твоего любовь и хотѣнѣе ввергъше, акы єдовица она, дѣвѣ мѣдницѣ, проче на милость твою надѣющесѧ, словѣ атиса о Господѣ дерзаемъ, и тоже не отъ скѣдости нашего нищетозѣмъ, но отъ дѣлъ твоихъ притѣ приобрѣтше и со преподобными Мѣфодиемъ глаголечь, и пр. Карамзинъ (т. III, прим. 153, подъ годомъ 1198) говоритъ: «Здѣсь конецъ древней Киевской лѣтописи, соединенной съ Волын. лѣт. Далѣе слѣдуетъ одни Волынскія и Галицкія извѣстія.»

(\*\*\*\*) Истор. Карамз. т. III, пр. 369.

(\*\*\*\*\*) Воскрес. спис. ч. II, стр. 155, 182, 186, 190.

**XXXVII. Новгородскіе временники сочинены какимъ-то Священникомъ и Пономаремъ Тимоѳеемъ.**

Послѣдняя собственному сказанію первого, мы называемъ его просто Священникомъ (\*): всѣ догадки о его имени не имѣютъ основанія. Онъ жилъ въ XII вѣкѣ, писать лѣтопись по большей части въ половинѣ онаго (\*\*), и былъ преданъ Епископу Св. Нифонту (\*\*\*)� Его лѣтопись, по мнѣнію нашему, оканчивается 1164 годомъ (\*\*\*\*). Второй самъ объявляетъ о своемъ имени и званіи (\*\*\*\*\*): живъ и сочинялъ въ исходѣ XII и въ началѣ XIII столѣтій (\*\*\*\*\*). Сіи лѣтописатели говорятъ весьма кратко о прочихъ Россійскихъ княжествахъ и занимаются преимущественно произшествіями Новгородскими. Они показываютъ, впрочемъ невсегда, причины событий; изображаютъ характеры токмо описаніемъ поступковъ дѣйствующихъ лицъ; рисуютъ портреты, но однобразные; щитаютъ иначе, нежели лѣтописатели Южной и Сѣверовосточной Россіи (\*\*\*\*\*). Слогъ ихъ, особенно первого, вообще простой повѣстовательный, по годамъ, весьма краткій и сухой; втораго нѣсколько подробнѣе и живѣе. Иногда встречаются, когда они говорятъ о современныхъ имъ произшествіяхъ, преимущественно у втораго, небольшія рѣчи и разговоры, общія и правоучительныя правила, выраженія прекрасныя и сильныя. Слововыраженіе и произношеніе ихъ Новгородскія.

(\*) Новг. харат. стр. 25: Постави же попомъ Архіепископъ скатый Нифонтъ.

(\*\*) Онъ началъ свое царствованіе съ 1075 года, и до 1128 писать, вероятно, по преданіямъ; въ седьмомъ году разска-

зашъ о бывшемъ въ Новѣгородѣ великому голодѣ, заключасть: И тако по грѣхомъ нашымъ погибъ земля наша; съ сего же времени, или тремя годами прежде, повѣствованіе его становится подробнѣе, и уже нѣтъ годовъ, подъ которыми не было бы чего либо сказано.

(\*\*\*) Новог. харат. стр. 50 и 31.

(\*\*\*\*) Отсюда словоураженіе становится правильнѣе; сочинитель повѣствуетъ о перемѣнахъ Настоятельницъ въ женскихъ монастыряхъ, и часто повторяетъ, говоря о строителяхъ церквей: *А дай Богъ емо во опасеніе, или объ умершихъ: Покой, Господи, душѣ раба твоего — чего въ первомъ нѣтъ; въ самомъ слогѣ ихъ примѣщаются различіе.*

(\*\*\*\*\*) Новог. харат. стр. 118: *А дай Богъ молитва его (Игумена Саввы) сватамъ всѣмъ крестьянамъ и мнѣ грѣшномъ Тиунесю поюмарю. Въ Петербургскомъ спискѣ, въ семь мѣстѣ, поставлено: И мнѣ грѣшномъ Іоаннѣ Попови. Но Петербургскій списокъ гораздо повѣс и измѣненъ.*

(\*\*\*\*\*\*) Въ первый разъ говорить онъ въ первомъ лицѣ множественнаго числа, какъ самовидѣцъ, подъ 1185 годомъ: Солнце померче тако на часъ, и боле, и затѣзы выша, и паки проскѣтиша, и ради выдуолъ. Далѣе изъ многихъ мѣстъ видно, что онъ былъ современникомъ описанныхъ произшествій.

(\*\*\*\*\*\*) Годъ до года везъ недѣльѣ, подъ 1161 годомъ; въ полѣщеста дѣсять шинскъ, подъ 1164 годомъ; отъ первенице до Семенова дни 6 мѣсяцъ одинъ, подъ 1197 годомъ. Новог. харат.

**XXXIII.** И такъ семь было летописателей до нашествія Монголовъ; въ Южной Россіи, въ Киевѣ и его окрестностяхъ: Несторъ, Василій и ихъ два безыменные продолжателя; въ Сѣверозападной, въ Но-

въгородѣ: неизвѣстный именемъ Священникъ и Пономарь Тимоѳей; въ Сѣверовосточной, во Владимірѣ на Клязмѣ: духовная особа, котораго имя также неизвѣстно. Ихъ заслуги важны: они открыли часть земного шара, отъ Днестра до Сѣвернаго океана, отъ Финскаго залива до хребта Уральскаго; они описали младенчество народа, который нынѣ держитъ въ рукахъ своихъ судьбу Европы и Азіи. Ихъ недостатки суть недостатки ихъ времени: где лучше писали Исторію въ XI и XII столѣтіяхъ? Всѣ они были необыкновенными мужами; но Несторъ и первый продолжатель Василія, при лучшемъ образованіи, были бы краснорѣчивыми и великими писателями: изъ подъ грубой ихъ наружности блещутъ умъ и таланты. Главный ихъ недостатокъ, состоять въ неполнотѣ повѣствованій; они не изображали всего быта своихъ современниковъ. Мы должны и отчасти можемъ дополнить его изъ лѣтописей другихъ народовъ, особенно же Грековъ, Скандинавовъ и единоплеменниковъ нашихъ Сербовъ, Болгаръ, Поляковъ и Богемцовъ. Сочиненія ихъ находятся въ Ипатьевскомъ, Лаврентьевскомъ и Новогородскомъ хардайномъ списахъ. Ученый Шлецеръ вонілъ, требуя отъ Русскихъ своднаго и очищеннаго Нестора; великий нашъ исторіографъ Карамзинъ желалъ, чтобы взять было въ основаніе и напечатанъ лучшій, древнійший списокъ лѣтописей, въ которомъ надлежало бы означить важныя отмѣны и прибавленія другихъ: хотя желаніе, скажемъ болѣе, завѣщаніе сихъ знаменитыхъ мужей еще неисполнено, однако жъ оно дало вѣрѣйшее направление трудамъ занимающихся Россійскою Исторію.

По сemu осмѣшваемся и мы сказать скромное наше мнѣніе. *Нужно и нужно необходимо напечатать Лаврентьевскій и Ипатьевскій списки: безъ нихъ тщетно трудятся многіе въ Россійской Исторії; когда же они погибнутъ: тогда погибнутъ главные источники нашего бытописанія.* По напечатаніи же ихъ, если заключенія наши неоспоримо подтверждатся, можно будетъ издать особенно сочиненія каждого летописателя.

---

---

## ОТДѢЛЕНИЕ III.

### ИЗВЛЕЧЕНИЯ ИЗЪ ЛѢТОПИСЕЙ.

---

#### I.

Что въ Лаврентьевской лѣтописи и въ Ипатьевскомъ спискѣ сочиненія Нестора и его продолжателя Василія вписаны почти одинаково, въ доказательство сего прилагаемъ здѣсь извлеченія какъ изъ той, такъ и изъ другаго:

#### ИЗЪ НЕСТОРА.

##### *По Лаврентьевской лѣтописи.*

И созка Кнѧзь Болгары скоя и старца. Рече Болодимеръ: Есъ придоша посланинъ нами можи', да слышимъ отъ нихъ вѣкише. И рече Скажите предъ дружиною. Они же рѣши: Ико ходиходомъ къ Болгары, смотрихомъ, како сѧ покланяютъ къ храмѣ, рекшe въ допати, стоящи безъ пояса; поклонисса, садитъ и гладитъ стѣмо и онамо, тако бѣшенъ и нѣсть беседа въ нихъ, но пе-

Чаль и смрадъ беликъ, нѣсть добро законъ ихъ. И придохомъ въ Нѣмци, и видѣхомъ въ храмѣхъ многи саджбы творца, а красоты не видѣхомъ никоєа же. И придохомъ же въ Греки, и ведоша мы, идѣже саджать Богъ своемъ, и не свѣты, на нѣбѣ ли есмы были, ли на земли; нѣсть бо на земан такаго вида, ли красоты також, и недобромѣемъ во сказать; токмо то вѣты, яко ондѣ Богъ съ человѣки превыкаетъ, и есть саджба ихъ паче всѣхъ странъ. Мы убо не можемъ забыти красоты тоз; вслѣдъ бо человѣки, аще укѹситъ сладка, посаѣди горести не принимаетъ, тако и мы не имамы сде быти. Отеціявшіе же Боларъ, рекоша: Аще бы лихъ законъ Греческій, то не бы баба твоя Ольга, также вѣ мѣдрѣйши всѣхъ человѣки. Отеціявшъ же Володимеръ, рече: Гдѣ крещеніе пріимеѧ? Они же рекоша: Гдѣ ти людо.

*По Ипатьевскому списку.*

И созва Кнась воїры своя и старца. Рече Володимеръ: Се придоша посланніи нами мужи, да слышимъ отъ нихъ вышнее. И рече имъ: Скажите предъ дружинею. Они же рѣша: Ико ходиомъ первое въ Боргары и смотрюхомъ, како сѧ кланяютъ въ храминѣ, рикше въ ропатѣ, стояще безъ поаса; и поклонибъся, садеть и гладить сѣмо и овамо, якы вѣшенъ, и нѣсть бессаѧ у нихъ, но печаль и смрадъ беликъ, и нѣсть добро законъ ихъ. И придохомъ въ Нѣмци, и видиходомъ саджеѧ творца, а красоты не видиходомъ никоєа же. И придохомъ же въ Греки, и ведоша мы, идѣже саджать Богъ своемъ, и не свѣты на небеси ли есмы были, илан на землю; нѣсть бо на земан такого вида, илан красоты

тако, и недодумъемъ бо сказать; токмо то вѣмы, яко отъищутъ Богъ съ члобѣкы превыкаетъ, и есть сѫжва ихъ паче всѣхъ странъ. Мы убо не можемъ забыти красоты той; всякъ бо члобѣкъ, аще прежде вѣситъ сладка, послѣди же не можетъ горести прїятъ; тако и мы не имамъ здѣшъ жити. Отвѣщаюша же вояре и рѣши: Аще лихъ бы законъ Греческий, то не бы бага твоя Ольга прїгла крещенія,焉же вѣдь мудрѣйши вси хъ члобѣкъ. Отвѣщаюша же Бородимиръ, рече: « То гдѣ крещеніе прїнимемъ? Они же рѣши: Гдѣ ти любо.

### ИЗЪ ВАСИЛІЯ.

#### *По Лаврентьевской лѣтописи.*

Въ ѿ того же мѣсяца, въ патокѣ, приде вто-  
роє Бонакъ безбожный, шедибный отай ҳыщникъ гъ  
Киевъ виезапъ, и мало въ градѣ не вѣхаша Половци,  
и зажгоша болонье около града. И възвратиша въ ма-  
настырь, и възложоша Стедановъ манастырь и деревнѣ и  
Германы, и придоша Печерскій, намъ сѹщимъ по кель-  
ямъ почивающимъ по заутрени. И канониша около ма-  
настыра, и поставиша стаға два предъ браты мана-  
стырскими. Намъ же вѣжающимъ за домъ манастыра,  
а дрѹгимъ възѣгшимъ на полати. Безбожные же сы-  
нове Нѣманаевы выскочоша враты манастырю, и пондоша  
по кельямъ, выскочающе двери, и износахъ, аще что  
обрѣтахъ въ кельн. Посемь възложоша домъ свѧтыя  
владычицѣ нашей Богородицѣ, и придоша къ церкви,  
и зажгоша двери, еже къ Угѣ устроеніи, и вторыя же

къ Сѣверу. Влѣзше въ притворъ у гроба Феодосієва, смиающе іконы, зажигаючи двери, и укараючи Бога и законъ нашъ. Богъ же терпаше, еще бо не скончалися вакхъ грѣши ихъ и беззаконья ихъ. Тѣмъ глаголаю: Кадѣ есть Богъ ихъ? Да поможеть имъ и избавить я, и ина словеса худана глаголаю: на святых іконы, наименующеся, небѣдѹщие, яко Богъ кажетъ рабы своя напастми ратными, да аватса яко злато искѹшено въ горихъ. Хрестъяномъ бо многыин скоръмы и напастъми винти въ царство небесное; а си мъ поганымъ и ругательнъ на семъ сѣвѣтъ прїнимшимъ беселье и просторыстство, а на ономъ сѣвѣтъ прїнимуть мѣкъ съ дыаболомъ, уготоканин огню вѣчному. Тогда же зажгоша дворъ красный, его же поставиша баагойерный Кнѧзь Всеколодъ, на холмъ, нарѣца мѣмъ Быдовычи. То все оканніи Полоцци запланиша огнемъ. Тѣмъ же и мы, посѣдѹюще пророкъ Давидъ, воплемъ: Господи Боже мой! положи яко коло, яко огнь предъ лицемъ вѣтру, иже попадаетъ добраивы: тако поженещи я бурю твою. Исполни лица ихъ досажденья: се бо оскверниша и пожгоша святый домъ твой, и манастиръ Матере ткоеа и трѣпье рабъ твои ихъ. Убнша бо нѣколико отъ братла нашема оружіемъ беззаконніи сынове Изманееви, пущени бо на кѣзнъ Хрестъяномъ.

*По Ипатиевскому списку.*

Въ ѿ того же мѣсяца, въ день паконъ, въ часъ І-й дне, прїнде второе Бонакъ беззаконный, шолудній отан хыщникъ къ Кіеву ви запо, и мало ѿ городъ не когнаша Полоцци, и зажгоша по псковъ около города. И

увратищася на монастырѣ, и пожгла монастырь Степанечъ дерекнѣ и Германечъ, и прїдоша на монастырь Печерскій, намъ сѣднимъ по кельямъ почивающимъ по здѣструни. И канкоша около монастыря, и поставиша єстага предъ вороты монастырскими. Намъ же вѣжачимъ за домъ монастыра, а дрѹгымъ уѣхавшимъ на полатѣ. Безбожній же сынове Нѣманеевъ былѣкоша брата монастырю, и устромиша по кельямъ, выскакающе двери, изношахъ, еже аще обрѣтахъ у кельи. И посемь пожгла дома святыхъ владычицѣ Богородицѣ и прїдоша къ церкви, и зажгла дверѣ, также ко Угѣ стояннѣ, и вторыя, ниже къ Сѣверу. И влезше у притворъ у гроба Феодосієва, и вземъши иконы, зажигахъ двери, и укарахъ Бога и законъ нашъ. Богъ же терпаше, и еще бо не скончалися блажи грѣши ихъ и беззаконие ихъ. Тѣмъ же и глаголахъ: Гдѣ есть Богъ ихъ? Да поможетъ имъ и избавитъ а отъ насъ, и ина словеса худыя глаголахъ на святыхъ иконы, насмѣхающега, неѣдѹще, яко Богъ казнить рабы своя напастями и ратьми, да азатися яко злато искушено у горынилѣ. Хрестыаномъ бо многими скорбами и печальми винти въ царство небесное; а симъ поганымъ ругательствомъ на семь сѣятѣ прїемшемъ веселье и пространство, а на ономъ сѣятѣ прїимуть мысъ съ дьявольомъ и огнь вѣчный. Тогда же зажгла и дворъ красный, его же поставилъ благовѣсный Князь Всеиволодъ на холмѣ, ниже есть надъ Быдовичъ. То все оканнѣи Полобицѣ запалиша огнемъ. Тѣмъ же и мы посаѣдѣвши пророкъ, глаголемъ: Боже мой! положи а яко коло, аки огнь предъ лицемъ вѣтрѣ, ниже попалитъ дѣравы: тако поженеши а зѣрею твою, исполнишній лица ихъ досажденія: се бо

оскверниша и пожгоша святый домъ твой , монастырь  
Матеря твою и троице разъ твои<sup>хъ</sup>. Увиша бо отъ  
братья наша нѣсколько оружіемъ беззаконній сынове Из-  
мандын, пущеній на казнь Хрестъяномъ.

## II.

Въ предыдущемъ отдѣлени, въ параграфѣ XXXVI, мы сказали, что Лаврентьевская летопись и Ипатьевскій списокъ становятся, отъ 6621 года, различными; что въ первой сокращенно помѣщены произшествія Южной Россіи, а во второмъ произшествія Сѣверовосточной. Вотъ примѣръ:

## ИЗЪ ТРЕТЬЯГО КІЕВСКАГО ЛЕТОПИСАТЕЛЯ.

*По Ипатьевскому списку.*

Въ лѣто сїхъ вѣководъ же призыва къ собѣ Кіане, и нача молити: Азъ есмъ всами боленъ, а се бы  
братъ мой Игорь; имѣтесь понъ. Они же рекоши: Кна-  
же! ради сѧ имѣмъ, и поша Игоря въ Кіевъ. Иде съ  
ними подъ Угорскій, и съзва Кіанѣ еси. Они же вси  
цѣловаша къ нему крестъ, рекуче: Ты намъ Кнась, и  
иашись понъ лестью. Завтрун же день вѣха Игорь Выше-  
городъ, и цѣловаше къ нему крестъ Вышегородецъ.  
Вѣководъ же, еще съ вѣжнѣотѣмъ своимъ, послалъ къ Иза-  
славу Мстиславичу Володислава, зата своего; а къ Да-  
видовичема Миррослава Андреевича, река: Стойте ли въ

крестномъ цѣлованы у брата своего у Игоря? И рѣша:  
 Стонмы. Въ вѣтрѣй же день преставися всесолодъ мѣ-  
 саца Августа въ I-й день, и спрятавше тѣло его, и  
 положиша у церкви скатою мѣчникѹ. Игорь же ѿхъ  
 Кїевъ, и созва Кїане вси на горѣ на Брославъ дворъ,  
 и цѣловавши къ немѹ крестъ. И пакий склониша вси  
 Кїане у Тюрокы божницѣ, и послаша по Игоря, рекѹче:  
 Кнаже! поѣди къ намъ. Игорь же поемъ брата своего  
 Святослава, и ѿхъ къ нимъ, и ста съ дрѣжиною своею;  
 а брата своего Святослава послалъ къ нимъ у вѣчу. И по-  
 чаша Кїане складывати бинѹ на Тиуна на всесоложа,  
 на Ратью, и на дрѣгаго Тиуна Вышегородскаго, на  
 Тюдора, рекѹче: Ратша ны погуби Кїевъ, а Тюдоръ  
 Вышегородъ; а нынѣ, Кнаже Святославе, цѣлай намъ  
 крестъ и съ братомъ своимъ: аще кому насть вѣдеть  
 онида, то ты прави. Святославъ же рече имъ: Азъ цѣ-  
 лую крестъ за братомъ своимъ, яко не вѣдеть бы на-  
 сила никоторого же; а се вамъ и Тиуны, а по вашій  
 воли. Святославъ же съсѣдъ съ коня, и на томъ цѣ-  
 лова крестъ къ нимъ у вѣчи. Кїане же вси съсѣдше-  
 съ конь, и начаша молитви: Братъ твой Кнась, и ты,  
 и на томъ цѣловаше вси Кїане крестъ и съ дѣтми,  
 оже подъ Игоремъ не листити и подъ Святославомъ. И  
 Святославъ понима листшѣн мѫжѣ Кїане, и ѿхъ съ ни-  
 ми братѹ своимъ Игореви, и рече: Брате! на томъ азъ  
 цѣловалъ къ нимъ крестъ, оже ти а имѣти въ правду  
 и любити. Игорь же съсѣдъ съ коня, и цѣлова къ нимъ  
 крестъ на еїи ихъ воли и на братнїи, ѿхъ на обѣдъ.  
 Они же устремишаася на Ратышинъ дворъ грабить и на  
 Мечники: и послалъ къ нимъ Игорь брата своего Святос-  
 лава съ дрѣжиною, и одва утиши. Въ то же времѧ

посла Игорь къ Изгаславу, рече: *Е* брата нашего Богъ понадъ, а стонши ли въ крестыномъ цѣлованы? Онъ же ни отвѣта ему не дастъ противъ той рѣчи, ни послалъ къ нему посты. И недгоденъ бысть Кіаномъ Игорь, и послашася къ Переяславлю къ Изгаславу, рекуче: Пойди, Кнаже, къ намъ: хощемъ тебе. Изгаславъ же се слышакъ и съвѣтии волъ свомъ, понде наань изъ Переяславля, вземъ молитвъ у святогъ Михаила у Епископа у Ефимья, и перенде Днѣпръ у Зарбка. И тѣ прислашася къ нему Черній Клобуци и все Поросье, и рекоша ему: Ты нашъ Кназъ, а Олговичъ не хочемъ, а пойди вворзѣ, а мы съ тобою. И понде Изгаславъ къ Дерновому, и тѣ собокупиша вси Клобуци и Поршане. Томъ же мѣстѣ прислашася къ нему Бѣлогородцы и Василевци; тако же рекуче: Пойди, ты нашъ Кназъ; а Олговичъ не хочемъ. Томъ мѣстѣ прїѣхаша отъ Кіанъ мужи, наркуче: Ты нашъ Кназъ, пойди, Олговичъ не хочемъ; быти акы въ заднинци. Гдѣ үзримъ стагъ твой, тѣ и мы съ тобою готовы есмь. Изгаславъ же съерався на полнъ, и хрестѧны а и поганы же, и рече имъ: Братье! Всеволода если имѣлъ вправду брата старшаго, занеже ми братъ и зять старшій мене яко отець; а съ сими како мнъ Богъ дастъ и снаа жиботворящаго креста. Да любо си голову положю п редъ вами; любо си налѣзу столъ дѣда своеего и отца своеего, и то рекъ, понде наань. Игорь же послалъ братама сконма, Володимиръ, Изгаславъ, и рече: Стонта ли, брата, у мене у крестыномъ цѣлованій? Она же и въспросиста у него волостій много. Игорь же има вда, и побегъ има нти къ себѣ. Она же пондоста. Игорь же послалъ Улѣба и Ивана Войтишника, и рече има: Како еста была въ

братъ мо го, тако же бѣд тѣ у мене. А Уаѣбови рече:  
Держи ты тысаю, къ си си и грата мое о держаль.  
Всѣознайный же дѣжалъ не хота люки межю братъю,  
и блажи къ сердце залыкъ скѣтытомъ Уаѣбови, тысаю-  
скомъ, Иванови Войтишничю, иже скѣщиста скѣтъ золь  
съ Кіїаны на Кнаса сюего, и почаста сѧ спаси къ  
Изаславу Мистиславичю, р.кѹчи: Понди, Кнаже, бборзѣ:  
идета ти Давыдовича Игореви въ помочь. Иже бахъ  
великъ честь прїимали отъ Всеколода и отъ брата го,  
ти же почаша лестити подъ Кнасемъ своимъ. Изаславъ  
же Давыдовичъ щѣха бборзѣ, цѣловалъ во каше крестъ  
у сята о Спаса съ братомъ съ Володимиromъ къ Иго-  
реви и къ братѣ его Святославу. Епископъ же Черни-  
говскій Онофрій прозвітеромъ своимъ рече: Аще кто  
сего крестъ но о цѣлованїя състѣпить, а прокалать будеть  
господскими 12-ю празникомъ. И помалѣ же дній  
състѣпнаго Давыдовича крестного цѣлованїя. Началъ ини-  
ции же сыша скѣтъ зломъ томъ, о нихъ же преже ре-  
кохомъ: Уаѣбъ тысаюжий же Иванъ Войтишничъ и Да-  
зоръ Саковскій; а еъ Святослави поакъ: Василь Полача-  
нинъ и Мирославъ Хиінчъ биокъ. И соковѣшиша около  
себѣ Кіїаны и сѣщашиася како бы имъ возмоши пререль-  
стити Кнаса сюого, а къ Изаславу послаша, рекѹчи.  
Понди, Кнаже, сѣщаши ти сѧ есмь, р.кѹчи съ Кіїаны,  
хочемъ поринѣти стагъ, поѣгнѣти съ поакомъ своимъ  
къ Кіеву. Къ Игореви же и къ братѣ его Святославу  
почаша лестью молвити, р.кѹче: Потѣди противъ Изаславу. Игоръ же съ братомъ Святославомъ вѣзѣста на  
не'о и рекоста: Изаславъ цѣловалъ крестъ къ нама,  
тако не подъзрти Кіева. И прїnde Изаславъ ко валоби,  
иде же есть Надобо озеро у Шаѣбова боркъ, и тѣ ста

полки, подаћ ватъ, съ сыномъ сеонмъ Мъстиславомъ. Кіане же особно сташа у Въолговы мо ылы, многое множество. Стоацнъ же еще поджомъ межи собою, и види Игорь, какъ его вон, оже Кіане послакшса и појша у Изаслава тысячного и съ стагомъ, и прикедоша и къ собѣ. И потомъ прѣѣхавше Борнини чрезъ Лыбедь, и взаша Игореви товары передъ золотыми еороты и подъ отвѣды. И то види Игорь, рече братъ своемъ Святославъ и сыновицу своемъ Святославъ Всееволодичю: Поѣдите, брате, въ свою полки; а како мы съ ними Богъ росудитъ. И Улѣбови, тысячникъ своемъ и Иванови Войтишничю тако же рече: Поѣдита въ свою полки. И прїѣхавъ же Улѣбъ въ свой полкъ, таоже Иланъ, и повѣра статы, и поискоши къ Жидовскымъ воротамъ. Види же то Игорь и Святославъ и сыновецъ его Всееволодичъ не сматоша, но пондоша противъ Изаслава, и нальзѣ бы имъ доѣхъ Надозомъ озеромъ, и пондоша на вѣрхъ озера, и тѣ выша имъ пророви отъ озера, а дрѹзинѣ изъ сухой Лыбеди, и тѣ сѧ стѣсни полици, и вѣ имъ въ томъ пѣкости. И о то чина вѣѣхаша Борнини взяты полку съ саблями, и почаша сѣчи. И тѣ позѣже Игорь и Святославъ въ Гаддовы Дорогожичскія. И Изаславъ же съ Мъстиславомъ сыномъ своимъ и съ своимъ дрѹжиною вѣѣхъ въ нѣ, въ вонъ имъ, и начаша сѣчи. И раздѣлиша дрѹга отъ дрѹга. И съ Игоремъ же не бѣ кто отвѣчаша, и бѣже Игорь въ болото Дорогожичское, и уграze подъnimъ конь, и не може емъ лѣти, вѣ во ногами боленъ. А Святославъ, братъ е. о, вѣжа на усть Днѣпра, за Днѣпремъ. А Всееволодичъ Святославъ Всееволодичъ вѣжъ въ Кіекъ къ святѣй Орини въ манастире, и тѣ и аша. И идо.

ша до нихъ до Вѣшегорода и до Днѣпра и до устья Десны и до перевоза до Кіевскаго, сѣкѹщіе а; а дрѹгыя бо водѣ изъибаючи, и многимъ паденіе бысть.

Начало княженія Изаслава сына Мстислава въ Кіевѣ. Изаславъ же възрѣвъ на него, и похвали Бога и снѧлъ животворящаго креста о таковой помочи его, съ великою слабою и честью въѣхъ въ Кіевъ. И выдоша противъ емъ множество народа, Ильмени съ черноризцами и попове все о города Кіева въ ризахъ.

*По Лаврентьевской летописи.*

Въ аѣто зѣнд. Приде Володимиръ и бзѧ Прадѣкъ Ильмени Всеволодъ братъю свою на Радосыни, и сложи-  
путь съ Бориша дни на Володимира, и нарече оба Изаслава оставити дома. И перебы нѣколико, и разболѣша  
всеми, и безоша и Вѣшегородъ, и тамо скончася мѣ-  
саца Іюля въ день. И единде Игорь бѣ Кіевъ. И  
негодно бысть людемъ, и послаш сѧ Переславлю къ Изаславу, рекѹщие: Понди, Кнаже, хочимъ тебѣ. И слышашъ  
же сѧ Изаславъ, сжалиси, и понде съ дружиною своею,  
изъ Переславци, бзѣмъ молитвъ къ святѣмъ Михаилѣ,  
у Епископа Геффимию, и перешедъ Днѣпра, понде. И  
приде къ немъ Переславъ нѣколико. И пришедъ, ста-  
на Жланы. Игорь же понде противъ емъ съ братомъ  
своимъ Златославомъ. И быши имъ у Оагозы мо-  
гыны, и не доѣхавши Игорь съ братомъ Изаслава, по-  
вѣгоста, и вѣжачиխъ изъимаша, а дрѹгихъ изъиша,  
а ини истопаша къ водахъ, а дрѹгыхъ изъимаша въ  
городѣ. Се же есть пособіемъ Божіимъ и силою честна-

го креста и застѣлениемъ съятаго Михаила и молитвами скатыя Богородица. Се же бысть мѣсаца Августа въ 15-й день. И бниде Изѧславъ въ Кыевъ, хвалилъ и слава Бога о такоѣй помощи ею, и быша противъ емъ множество народа и Ирдманъ съ черноризци и поповъ всего города Кыева въ ризахъ.

Такъ сокращаль составитель Лаврентьевской лѣтописи сказанія Кіевскаго лѣтописателя; точно также составитель Ипатьевскаго списка сокращаль сказанія Владимира (на Клязмѣ) лѣтописателя; мы не прилагаемъ здѣсь примѣра для сего послѣдняго, чтобы не увеличить слишкомъ извлечений. Отсюда, кажется, можно заключить, что полныя и подробныя повѣствованія принадлежать самимъ сочинителямъ лѣтописей, а сокращенія ихъ переписчикамъ, или собирателямъ.

### III.

#### ИЗЪ ЧЕТВЕРТАГО КІЕВСКАГО ЛѢТОПИСАТЕЛЯ.

##### *По Ипатьевскому списку.*

Въ лѣто сїхъ прислаша Новгородцы мѣже сюи ко Мистиславу къ Ростиславичю зовѣче и Новгородъ великомъ. Онъ же не хоташе ити изъ Русской земли, рѣка ihmъ, яко не могъ ити изъ отчизны своеи и со братию свою разойтися. Прилежно бо тиашася хотѧ страдати отъ всего сердца за отчину свою, всегда бо на вѣ-

Синяя дѣла тѣснала, разышишава съ мѣжнъ сбонинъ  
Хотѧ исполнити отечествѣе свое. Си размышишава всѧ  
ко сердци своеи не хотѣти, но понѣдниша и братѧ  
своя и мѣжи свои, рѣкѹше имъ: Брате! аже зовѣть та  
съ честью, иди; а тамо ци не наша очина? Она же,  
послышавши браты изо ѹ и мѣжей съонхъ, понде съ бо-  
лѣры Новгородыцкими. И се положи на умѣи своеи: аще  
Богъ приведетъ ма сдорова о дни сїа, то не могъ ни-  
какого же Рѹской земли взыти. Пришедшъ имъ къ  
Новгороду и усрѣте Епископъ со кресты и съ Новго-  
родци и Игумены, и вси вшедше во съатъю Софью и  
поклониша съатомъ Спасу и съатѣй Богородици, и  
сѣде на стоянѣ дѣда своего и отца своего со слабою и  
съ честью великою. Сѣдачию же Мѣстиславъ въ Нов-  
городѣ величевъ, и вложи Богъ въ сердце Мѣстиславу  
мысль благъ понти на Чудь. И созва мѣжи Новгород-  
скіе, и рече имъ: Брате! Се обидати мы поганіи, а  
выхомъ ѹзрѣвше на Богъ и на святой Богородици  
помочи, помыслии себѣ, и освободи выхомъ Новгород-  
скую землю отъ поганыхъ. И бы люба речь его вспомъ  
мѣжемъ Новгородскому, и рекоша ему: Княже! Аще  
се Богози любо и тебѣ, а се мы готови есмы. И сооб-  
идпизъ Мѣстиславъ воѣ Новгородскіе и сътавъ ѿ и  
озрѣте въ нихъ къ тыкачу числомъ, и тако понде Мѣстиславъ  
на Чудьскую землю. И вшедъ въ ню и стоя въ  
ней до того же дни, воюя по всей земли ихъ, и тако  
пожже всю землю ихъ, и ополониша сѧ чадью и скотомъ,  
и возбратиша во своя си, прїнимше отъ Бога на по-  
ганыхъ побѣду слабою и честью великою. И даце же имъ  
съ Чуди, и винде во Плесковъ, и изъма готаскѣи про  
Бориса сыновца своего, зане не хотахъ сыновца его

Бориса, и тако утвѣрдивъ съ людьми, и нде оттудъ къ Новгогороду. И тѣ вѣ зиимъ бы, и на веснѣ, съдѣма съ мѣжн. своими, поиде на Полтискъ, на зата своего на Беселага, ходиша бо вѣше дѣдъ его на Новгородъ и взялъ Ерѹслимъ церковный и соуды служебны: и по-гостъ одинъ забѣль за Полтискъ. Мѣстиславъ же все то хота оправити Новгородскю волость и обиѣ, и пришедши емъ на Лѣкы съ вон Новгородскими. Услы-шавъ же то Романъ, братъ его ко Смоленскому, послалъ сына свой Мѣстиславъ Полотскю къ зати своимъ въ помочь, а къ брату своимъ Мѣстиславу послалъ мѣжн. свой, река емъ: Обиды ти до ніго нѣтутъ; но же идущи на ны, то первое погнить на ма. Онъ же, не хота ве-редити сердца брату своимъ старѣшемъ, возвратися въ Новгородъ. И үа и болѣзнь крѣпка, и охудѣзающи слаѣ и отнимаюти языкъ, и взрѣкъ на дрожинѣ свою и на Кнагиню, и воздохнѣ изъ глабини сердца своего, и прослезиися, и поча имъ молвити: Ге приказызашо сына своего Болодимѣра Борисови Захаричю и со симъ даю брату Рюрикови и Давидови съ волостью на рѣцѣ, а что о мнѣ Богъ промысантъ. И тако приказавъ дѣти свои братѣи своей, и воздѣбѣ рѣки на небо, и воздо-хнѣвъ изъ глабини сердца прослезиися, и предаетъ дѣ-шъ свою въ рѣцѣ Божіѣ. Представи же сѧ Кнась Мѣстиславъ, сынъ Ростислава, вѣнокъ венакаго Кнаса Мѣстислава, мѣсяца Іона въ Гѣ сватыя мѣченица Ангелини въ днѣ патничный, и возма причащенїе на сватой ан-тварїн. И тако спрятавше тѣло его съ честью и съ благоуханными пѣснми Илья Епископъ и вси Игумени, и плакашася по немъ вся земля Новгородская, напа-че же плакахъша по немъ лѣпшіи мѣжн Новгородѣцѣ,

и положиша тѣло его къ той же гробицѣ, и де же лежитъ Володимеръ, сынъ великаго Кназа Мрослава Володимерича; и тако моляхъ плачующихъ: Уже не можемъ, Господине, поѣхати съ тобою на иную землю поганыхъ и поработити во областъ Новгородскому: ты бо много молашеть, Господине нашъ, хотя на всѣхъ сторонахъ поганыя. Дозрѣ бы мы, Господине, съ тобою умрѣти, створишъ толикую свободу Новгородцемъ отъ поганыхъ, также и дѣдъ твой Всеялодъ сквоздиаъ ны баше отъ всѣхъ овидъ; ты же баше, Господине мой, семъ порѣхъ новааъ и насаѣдааъ путь дѣда своего. Нынѣ же, Господине, уже къ тому не можемъ тебе узрѣти; уже бо солнце наше зайде мы, и во овидѣ бы мы оставомъ. И тако плакавшася надъ нимъ все множество Новгородско: и сланіи и худіи и ниции и убозіи и черноризицѣ: вѣ бо милостию на вся ницаа. И тако раздошаася во своя домы.

Сій же благовѣрный Кназъ Мъстиславъ, сынъ Ростислава, бѣздрастомъ середній вѣ и лицемъ лѣпъ и всю дозродѣтелью украсиенъ и благонравенъ, и любовь имаше ко всемъ, паче же мнозыни прилежаще, манастырѣ наѣда, черныцѣ утѣшинаа, и всѣ Игумены утѣшинаа и съ любовью пріимаа, и взимаа у нихъ благословеніе, и мирскія церкви наѣда, и попы и всѣ святителійский чинъ достойною честью чута. Бѣ бо крѣпъ на рати и всегда бо то снашетися умрѣти за Рѣсскую землю и за Христіаны. Егда бо видяше Христіаны полонъ ны отъ поганыхъ, и тако моляше дружинѣ своей: Братья! Ничто же имете во умѣ своемъ: аще нынѣ умремъ за Христіаны, то очистимъ грѣховъ своихъ, и

Богъ вмѣнить кровь нашу съ мѹченики; аже ли Богъ дастъ мѧостъ свою, а слава Богу. Мы бо аще нынѣ умремъ, умремъ же всако. И тако молва, дерзость подаваше бо мѹ своимъ, и тако отъ всего сердца бѣашася за отчину свою. Бѣ бо любезніи на дрѹжину, и нижнія не цаджашетъ и не снтрашетъ злата, ни сребра; но дающе дрѹжину своей и обоже прабаши дѹши екои. И приложися къ отцемъ своимъ и дѣдомъ своимъ, отдавъ общи долгъ, егоже нѣсть удержати всакому роженному. Не вѣ бо той землю въ Рѹси, которая же его не хоташетъ, ни любашетъ; но всегда бо тоснашеться на великии дѣлахъ; но представися унъ. И слышавше братъ преставленье его, печалии вышла въ алии, и плакашеся по немъ вся земля Рѹская, не може забыти добести его, и Черніи Кловѹци не могуть забыти приголѹбленія его.

Сего нѣть въ Лаврентьевской лѣтописи; въ самомъ Новгородскомъ спискѣ сказано о дѣлахъ и кончинѣ Мстислава весьма кратко.

## I V.

### ИЗЪ ВЛАДИМИРСКАГО ЛѢТОПИСАТЕЛЯ.

*По Лаврентьевской лѣтописи.*

Въ лѣто ѿзді мѣсяца марта въ ї день, на память святых мѹченици Евдокіи, Всеволодъ великий Кнасл послал сына своего Константина Новгороду вели-

комъ на княжине, и бысть радость бенника того дни въ градѣ Володимирѣ. Ико же рече профокъ Давидъ: Сыдки, ниже створи Господь: възрадѹмся и възвеселимся есмы. И паки рече: Господи! силою твою възвеселится Царь, и спасены твоемъ възрадѹтся съло. Желанье сердца его дасть емъ еси, и хотѣнія чиста его нѣши его лишишь. Положна еси на глахѣ его вѣнецъ отъ камени драгаго. Живота проси у твѣ, и дасть гмъ си доагестъ дній вѣкы вѣкъ. И паки Господь рече ко мнѣ: Сынъ мой еси ты, и Азъ днесъ родихъ та. Проси стъ мене, и дамъ ти языкъ достоянья твоего и одержанье твое до конца земли, и упасши а палицею жаждѣзною. И паки Апостолъ рече: Бласти мѣрскія отъ Бога виновны суть; но бласти боящеся, да зла не створимъ, да не отъ нихъ паки и мѣкъ прїнимимъ. И того ради глаголеть: Богъ садга есть, мыста злодѣемъ. Хощиши ли ся бласти не боати? Злого не твори, и похвалить та. Аще ли зло творишь, войса: не бо безъ ума мечь носить. И да емъ отецъ крестъ честны и мечъ, река: Се ти вѣди схранинъ и помощникъ, а мечъ прѣціиные и опасеніе, ниже наикъ даю ти пасти люднъ свою стъ прѣтнѣихъ. И рече: Сынъ мой Константине! На тебѣ Богъ положна переже старѣйшинство во всиѣ браты твои; а Новгородъ великий старѣйшинство имать княжинею во всиѣ Рѣсской земли. По имени твоемъ, тако и хадла твоя. Не токмо Богъ положна на тебѣ старѣйшинство въ браты твои, но и въ всиѣ Рѣсской земли; и азъ ти даю старѣйшинство: поѣди въ ской городъ. И цѣлоказъ и, отпости. И проводиша и вси браты его съ честью великою до рѣки Шедашки: Георгій, Володимиръ, Іоаннъ, и вси бояре отца его и вси купци

и вси послан братъ его. И бысть гохоръ великъ, асы до небеси отъ множества людій, отъ радостіи великой, такоже пророкъ рече: Вси жыщи въспаещете руками, всканите Богу Богу гласомъ радости, тако Царь велий по всемъ землямъ, и пойте именнъ его, дадите славу хвалу его. Принстнгши же вчечеръ, поклониша сѧ ему братъ его и вси людье и всѣ мѹжи отца его и вси послан братъ его, и ти поклониша сѧ имъ и похвалиша имъ давше великъ, възвратиша кождо ихъ въ сбоа си, жалостныѧ и радостныѧ слезы испущающи, оставши такого утѣшенья. Рыдахъ же множество народа правобѣрныхъ, зраще отца сиримъ и коринтеля отходаця и печальнымъ утѣшенье великого, омрачнымъ звѣздъ свѣтлоноснъ заходацю: на весь во вѣши церковный чинъ отверзъ ему Богъ сердечнѣи очи, и всѣмъ церковникомъ и цицинимъ и печальнымъ ажокъ възлюбими вѣше отецъ, паче же и на милостыню, слыша Господа глаголюща: Аще створите братъ мой сей меньши, то мнѣ створитъ, и пакы: Аছенъ вѣхъ, наскорнисте ма; и жаденъ вѣхъ, напоните ма; и въ темницѣ вѣхъ, посѣтните мене. Придете ко мнѣ, благословеніи, насаждайте уготованное вамъ царство небесное отъ сложенія всего мїра. И пакы Давидъ глаголеть: Блаженъ мѹжь миаудай и даа вси день о Господѣ; ходай не претнется. И пакы: Блаженъ разумѣващий на нынѣ и узога: въ день лютъ нзбавитъ и Господь. И Апостоль глаголеть: Сѣя и щадя, съ благословеніемъ пожнетъ. И Соломонъ глаголеть: Милостынею и вѣрою очищаются грѣси. Мѣщество же и умъ въ немъ живаше; правда же и истинѣ съ никъ ходаста; второй Сэлюмъ бысть мудростью. И пришедши къ ему Новгородъ мѣсаца марта въ ю, съятаго отца

Никиты въ дни недѣліи, и изндоша со кресты противъ емъ съ честю бѣанкою множество народа съ Епископомъ Митрофаномъ, отъ мала и до велика. И бысть радость велика Новѣградѣ, такоже рече пророкъ Давидъ: Придете, возрадуетсѧ Господеви; вѣсканинетъ Богъ спасѧ нашемъ, и проча. И пришедши емъ въ церкви скатыя Софья, и посадиша и на столѣ, и поклониша и цѣловаша и съ честью, такоже рече пророкъ: Престолъ твой, Боже, вѣкѣвѣкъ. Вѣзлюбилъ еси правду и вѣзнавиде беззаконіе: сего ради помаза та Боже Богъ твой, тако то есть Богъ твой. И поклониши емъ, и оттолѣ приде въ свою обителъ, и мужи Новгородские учредивъ, отпусти ихъ съ честью. И потомъ почь разды правити, такоже пророкъ рече: Боже! сядь твой Цареви дажи и правду твою сынови Цареви, сдидти людемъ твоимъ въ правду и ницинимъ твоимъ въ судь. Тако и Господь рече: Царь странъ взадутъ ими, и Князи обладаютъ ими. Суть си ангелы нарицаеміи господствами. И потомъ утвердиша въ скотѣ честнѣмы кнаажены.

## V.

Не выписываемъ примѣровъ изъ Новогородской летописи: книга напечатана, и, безъ сомнѣнія, всѣ занимающіеся Рускою Исторіею имѣютъ ее. Усердѣйше просимъ ихъ повѣрить наши заключенія.





## О Г Л А В Л Е Н И Е.

---

	Стр.
I. Предварительные замечания .	1.
II. Описание и распределение мътотписей	6.
III. Заключение	26.
IV. Изложение изъ мътотписей	41.

---









